

**DESROSIERS & FILS inc**  
Résidence funéraire

DEPUIS 1959

10, rue de Martigny  
676, boul. des Laurentides  
Saint-Jérôme

450 432-9705

Préarrangements disponibles



# Le Sentier

journal communautaire  
de Saint-Hippolyte depuis 1983

JUIN 2014 • VOLUME 32 n° 04

**CHAMPION TAXI** 450 822.8822

SAINT-SOPHIE  
SAINT-JÉRÔME  
SAINT-HIPPOLYTE

Van adaptée Aéroport

**Passion mécanique**  
BENLO

450.224.4334

PASSIONNÉ DE TECHNOLOGIE!  
**MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
TOUTES MARQUES**

870 chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte

## Bourses du Fonds de l'athlète des Laurentides



**Nicolas Vachon  
et Maxim Coupal récompensés**

Pierre Dionne Labelle, député de Rivière-du-Nord, Nicolas Vachon, Maxim Coupal, Maxime Gingras et Bruno Laroche, maire de Saint-Hippolyte.

PHOTO NICOLE CHAUVIN



MLS 14457796

**INTERGÉNÉRATION / REVENUS**  
Nouveau développement  
à Sainte-Sophie  
Construction 2010  
**255 000 \$**



**Carmen Dion**  
Courtier immobilier agréé

450.563.5559  
Sans frais 1.866.563.5559

cdion@immeublesdeshauteurs.com

2264, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte



www.immeublesdeshauteurs.com



Un grand succès  
pour le lancement  
de CRY LIKE A MAN  
de **Nick Beauregard**

page 5



COMPTEURS  
INTELLIGENTS

Coup de génie ou menace  
pour la population?

page 7



Un camping coop  
au lac du Pin rouge

page 19



Des événements  
bien organisés,  
une directrice  
passionnée,  
**Anne-Marie Braün**

page 8

**Nicole Boucher**  
COURTIER IMMOBILIER



RE/MAX DE L'AVENIR INC.  
Agence immobilière

nicoleboucher42@remax-quebec.com

450 431-1515 bureau 450 560-2494  
315, rue St-Georges, Saint-Jérôme

### Maison mobile



MLS 12971172

Située dans le parc de Maison mobile. 3 chambres. Sécuritaire. À 10 min. de Saint-Jérôme. **69,000\$**

### Prix révisé



MLS 12756971

Confortable, 3 CC au même niveau, gr. SDB, douche céramique, garage. À 5 min. du village. **199,000\$**



MLS 15983538

Accès au lac de l'Achigan, 5 pièces, bien aménagé. Idéal pour personne seule, **114,000\$**

### TERRAIN

secteur recherché  
à 8 minutes de Saint-Jérôme

54000 P.C.,  
la forêt prêt de la ville.

MLS 203316678  
**69,000\$**

## AVIS DE CONVOCATION

L'APLA vous convie à son assemblée annuelle  
qui se tiendra au CAMP BRUCHÉSI  
le samedi 21 juin 2014  
Inscription à 9 h • Assemblée à 9 h 30

En 2014, L'APLA compte promouvoir ses objectifs par des interventions environnementales et sociales. Il sera notamment question de la gestion des eaux de ruissellement, de la patrouille nautique municipale, de la surveillance de la qualité de l'eau, des éponges à cale, de la Falaise Hale, le 50<sup>e</sup> de l'APLA ainsi que d'autres sujets vous concernant directement. Monsieur Bruno Laroche, maire, ainsi que des conseillers seront présents.

À nouveau cette année, la parole est à vous!

L'administration du Camp Bruchési, offrira gratuitement café et muffins avant l'assemblée.

« On vous attend en grand nombre! Notre Lac c'est important, c'est à nous tous de travailler ensemble à le garder en santé »

Visitez notre site Internet [www.aplaweb.ca](http://www.aplaweb.ca)

Joanne Gauthier, présidente  
Association pour la protection du lac de l'Achigan

[www.aplaweb.ca](http://www.aplaweb.ca)

## ANNUAL MEETING NOTICE

APLA invite you to its annual meeting on  
Saturday June the 21th 2014  
held at Camp Bruchési  
registration : 9 h Meeting : 9 h 30

Mayor Laroche, Municipal Officials and APLA Directors will be discussing issues at hand. It will include question of the management of runoff water, the nautical municipal patrol, monitoring the quality of water, bilge sponges, Cliff Hale, the 50th of the APLA and other topics concerning you directly.

This year again the floor is your!  
Coffee and muffins will be served compliments  
of « Camp Bruchési ».

Consult our website [www.aplaweb.ca](http://www.aplaweb.ca) .

« The viability of Lake L'ACHIGAN is the main objective...  
and it is only by monitoring our actions that we will succeed »

Looking forward to meet you  
Best Regards,

Joanne Gauthier, president  
Association for the Protection of Lake l'Achigan



APLA

ASSOCIATION POUR  
LA PROTECTION DU  
LAC DE L'ACHIGAN

ASSOCIATION FOR  
THE PROTECTION  
OF LAKE L'ACHIGAN

[www.aplaweb.ca](http://www.aplaweb.ca)

# CAMP BRUCHÉSI

En vacances depuis **1928**

- Camp de Jour
- Service de garde
- Service de transport
- Baignade à tous les jours

450 563 3056  
[www.campbruchesi.ca](http://www.campbruchesi.ca)

Service de navette



Martine Laval

# Bourses du Fonds de l'athlète des Laurentides Nicolas Vachon et Maxim Coupal reçoivent une bourse des mains de Maxime Gingras

Sous la présidence d'honneur du champion canadien en ski acrobatique Maxime Gingras et en collaboration avec la municipalité de Saint-Hippolyte, la 11<sup>e</sup> remise de bourses du Fonds de l'athlète des Laurentides a pris place le vendredi 6 juin à l'Auberge du Lac Morency à Saint-Hippolyte.

En présence du maire de la ville et préfet de la MRC de Rivière-du-Nord Bruno Laroche, du député néo-démocrate de Rivière-du-Nord, Pierre Dionne-Labelle et de nombreux élus municipaux de la région, le président de l'organisme, ex-maire de Saint-Adolphe-d'Howard et passionné de sports, Réjean Gravel a salué la discipline et la persévérance des athlètes présents dans la pratique de leur sport. Il a également félicité les parents pour leur engagement et leur soutien envers leurs jeunes, et a réitéré la volonté politique des élus d'appuyer les athlètes et les entraîneurs.

### Appuyer les athlètes

Depuis sa première édition en 2007, le Fonds de l'athlète des Laurentides a offert plus de 140 000 \$ de bourses à 180 athlètes des Lau-



Quelques-uns des 37 récipiendaires.

rentides. Avec ses 25 600 \$ additionnels distribués en ce soir de remise à 37 boursiers de 19 disciplines différentes sélectionnés parmi les 130 candidatures reçues, le montant total des attributions s'élève désormais à 168 595 \$.

### Les ex-champions encouragent la relève

Lors de son allocution, le champion canadien en ski acrobatique, aujourd'hui à la retraite

Maxime Gingras, s'est adressé aux athlètes présents en leur mentionnant : *Je suis pareil à vous tous ici, à la différence près que j'ai atteint mon rêve en participant aux Jeux olympiques. La bourse que vous recevrez ce soir est un coup de pouce qui vous aide à la réalisation de vos objectifs, en route vers votre rêve. Longue carrière à vous!* En message vidéo projeté sur grand

écran, celui qui s'est rendu aux jeux de Sochi mais qui a désormais accroché ses skis pour devenir étudiant à l'université, Alexandre Bilo-deau, s'est lui aussi adressé aux athlètes avec des mots d'encouragement et de persévérance dans la poursuite de leur rêve sportif.

### Deux Hippolytois récompensés

Parmi les 37 récipiendaires d'une bourse figuraient deux Hippolytois : **Nicolas Vachon**, (haltérophilie), s'est mérité 1 000 \$ dans la catégorie des athlètes Élite **Maxim Coupal**, (escrime), dans la catégorie Espoir-développement, a reçu une bourse de 350 \$. Deux bourses académiques Lise-Bélanger de 1 000 \$ et 500 \$ ont été remises à Rosalie Vermette, 14 ans, (ski de fond), et Laurianne Desmarais-Gilbert, 16 ans, (ski acrobatique-bosses), toutes deux de Sainte-Adèle, pour avoir si bien su concilier sport et études, avec des moyennes scolaires respectives de 90 et 86,7%.

### En route vers les Jeux olympiques

Un point commun revient lorsqu'on parle d'avenir et de but à atteindre : entrer dans les rangs de l'équipe nationale et ultimement, la participation aux Jeux olympiques. Les bourses reçues serviront pour tous à amortir les frais reliés aux prochaines compétitions.

## Le Prix hommage à Gilles Parent



Gilles Parent

(ML) Le Fonds de l'athlète des Laurentides a également rendu un vibrant hommage à Gilles Parent de Val-David, en lui offrant le Prix hommage Henri-Decarnelle. Ce prix est attribué à un athlète, un entraîneur ou un bénévole qui par son travail, sa détermination et ses résultats exceptionnels, a marqué un sport ou l'organisation d'événements sportifs aux paliers régional, provincial, national et/ou international, et dont les réalisations ont enrichi et profité à la région des Laurentides.

Cet homme au parcours riche et diversifié qu'est Gilles Parent, fut à la tête de nombreux

organismes de plein-air, président du comité de gestion pour la création de la Station touristique de ski de fond Val-David/Val-Morin, chef d'expédition, guide-skieur, chercheur-scénariste et réalisateur d'une multitude de films documentaires liés aux légendes, aventures et grandes histoires de ski, président de l'Association des centres de ski de fond du Québec, membre du conseil d'administration du Regroupement de ski de fonds des Laurentides et du Musée du ski des Laurentides. Il s'est vu remettre en prix hommage une œuvre en bronze le représentant en tant que fondeur, créée par le sculpteur Jean-Pierre Giliberto de Saint-Sauveur.



**Maison entièrement rénovée, accès notarié à la plage privée située à 150'.**

Grandes fenestrations dans toutes les pièces. Grande galerie 10' x 30' avec plancher en fibre de verre sur les 2 côtés, garde fou vitré, structure en aluminium avec vue sur le lac et montagnes. Toit de tôle garanti pour 50 ans. Véranda 4 saisons. Chambre de bain entièrement rénovée avec plancher chauffant. Nombre de pièces 7, chambres 2 + 1, très grande chambre des maîtres

229,900\$ négociable  
DU PROPRIÉTAIRE : #457018  
450 563-2294 514 501-3616

**8 chambres confortables et chaleureuses**  
Lounge au sous-sol, karaoké, musique et danse  
Réception et petits groupes  
Réservez pour les vacances

*Auberge*  
*Lac du Pin rouge*

81, ch. du Lac-du-Pin-rouge  
Saint-Hippolyte QC • J8A 3J3 • 450 563-2790  
www.aubergelacdupinrouge.com

*Célébrons le Québec d'aujourd'hui et de demain, tissé et métissé serré, fier de sa langue, de sa culture d'ouverture et de partage, confiant dans son avenir.*

**Joyeuse Fête Nationale**

**NDP**

**Pierre Dionne Labelle**  
Député de Rivière-du-Nord

227, rue St-Georges, Bureau 101  
Saint-Jérôme (Québec)  
J7Z 5A1

Téléphone: 450 565-0061  
Télécopieur: 450 565-0118  
Pierre.DionneLabelle@parl.gc.ca

Date de tombée : le 1<sup>er</sup> du mois

Tirage : 5100 copies

Pour toutes les parutions, faites parvenir vos communiqués et votre matériel publicitaire pour le 1<sup>er</sup> du mois par courriel ou poste :

redaction@journal-le-sentier.org  
CP 135, Saint-Hippolyte (QC) J8A 3P5

#### PRÉSIDENT

Michel Bois 450 563-5151

#### COORDONNATRICE

Nicole Chauvin 450 563-5151

#### DISTRIBUTION

José Cassagnol

#### PETITES ANNONCES

450 563-5151

IMPRESSION : Hebdo-Litho

Dépôt légal Bibliothèque nationale  
du Québec, 2<sup>e</sup> trimestre 1983

Le Sentier reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Ce journal communautaire est une réalisation d'une équipe de touche-à-tout en constante évolution.

Nous n'avons d'autre but que d'améliorer la qualité de vie à Saint-Hippolyte.

Administration, rédaction, correction, choix des textes et photographies de ce numéro du Sentier sont l'oeuvre de :

Pierre Angrignon, Jocelyne Annereau-Cassagnol, Monique Beauchamp, Michel Bois, Ghyslaine Binette, José Cassagnol, Michèle Châteauvert, Nicole Chauvin, Carine Cherrier, Diane Comte, Diane Couët, Élise Desmarais, Marie-Christine Drouin, Jean-Pierre Fabien, Denise Gagné, Martine Laval, Francine Mayrand, Jennifer Ouellette, Monique Pariseau, Bianca Sickini-Joly et Audrey Tawel-Thibert

Les textes du bulletin municipal situés au centre du journal et les textes identifiés par le logo de Saint-Hippolyte sont sous l'entière responsabilité de la Municipalité.

To our English citizens, your comments and texts are welcome.



## Votre représentante publicitaire

Jocelyne Annereau-Cassagnol  
450 431-2002  
4446cassanne@gmail.com



www.journal-le-sentier.org



Isabelle Gendron, superviseure de la gendarmerie, José Caron, coordonnateur local de la Sûreté du Québec, Denise Gagné, journaliste et Michel Desormeaux. PHOTO NICOLE CHAUVIN

## Quand un policier vous invite à prendre un café...

Denise Gagné

Le mardi 27 mai, la Sûreté du Québec lançait une invitation peu banale aux citoyens de la MRC Rivière-du-Nord : elle leur offrait l'opportunité de rencontrer des membres du service de police dans un cadre convivial et neutre, en venant prendre un café avec eux dans un Tim Hortons. L'événement avait lieu en avant-midi à Prévost et se poursuivait à Sainte-Sophie en après-midi. C'était le lancement du projet *Café avec un policier* dans notre région.

Ce projet de rapprochement, une première au Canada, s'inspire d'un modèle américain qui a vu le jour en mars 2011 à Hawthorne, en Californie. *Coffee with a cop* existe maintenant dans 175 villes américaines disséminées dans 32 états. Mais ce concept est tout nouveau chez nous. Un tel projet permettra aux citoyens de discuter de façon informelle avec les policiers, de créer un lien de confiance.

#### Travailler ensemble

*La police sans les citoyens, ça ne marche pas*, affirme José Caron, coordonnateur local de

la Sûreté du Québec. *Il faut travailler ensemble, se parler. À la longue, cela porte fruit, on voit un impact sur le taux de criminalité*, ajoute le policier. Il est vrai que la présence de policiers hors d'un contexte d'intervention directe permet des échanges plus décontractés. *Je ne suis jamais plus loin qu'un coup de téléphone*, rappelle le sergent Gino Paré, soulignant la disponibilité et l'accessibilité du service de police. Ce policier d'expérience, qui travaille maintenant au service des communications, croit fermement qu'une approche communautaire est essentielle et profitable à l'ensemble de la population.

#### Implication des citoyens

D'autres projets sont déjà en place, ou le seront bientôt. La création de comités de quartier où les citoyens pourront exprimer leurs préoccupations en lien avec la sécurité, la circulation ou même la signalisation routière est un exemple des moyens privilégiés par la Sûreté du Québec. *Les gens pourront ainsi nous faire part des problèmes reliés à leur secteur*, indique M. Caron. *Nous sommes là pour informer la population, améliorer leur sentiment de sécurité dans leur milieu de vie et pas seulement pour distribuer des constats d'infraction!* Prendre un café avec un policier, une bonne façon de le voir sous un autre jour... Les horaires de rencontres sont disponibles sur la page Facebook du projet *Café avec un policier*.

## PUBLICITÉ FRAUDULEUSE !

Ce message vise à informer et à inviter les gens d'affaires à l'extrême prudence. Nous avons été informés par la Sûreté du Québec, qu'une ou plusieurs personnes tentent actuellement de vendre de la publicité frauduleuse.

*Il y a quelques années j'ai vu des gens, de nos commerçants, se faire frauder de plusieurs centaines de dollars. Ce n'est vraiment pas drôle quand on sait comment c'est difficile de faire des profits et combien il faut travailler fort pour réussir. J'ai dû intervenir personnellement pour retracer cette personne qui se servait du nom de mon entreprise et la mettre en demeure de cesser ses opérations*, émet Gilles Rousseau.

#### Le Sentier et Votre Annuaire

Il existe plusieurs formules de publicités valables, mais dans le contexte économique actuel, je dirais même difficile et où tout le monde prône l'achat local, il n'existe à Saint-Hippolyte, depuis plus de vingt ans, que deux médias, deux moyens vraiment Hippolytois de réellement faire connaître votre entreprise. Notre journal communautaire LE SENTIER et VOTRE ANNUAIRE à SAINT-HIPPOLYTE. Soyons prudents!

Gilles Rousseau

## Retour de la patrouille nautique

Denise Gagné

Avec la chaleur et le soleil reviennent les joies des sports nautiques. Depuis 2012, la municipalité offre à ses citoyens les services de patrouilles nautiques. Cette année encore, trois d'entre eux seront présents sur nos lacs, afin d'assurer la sécurité des plaisanciers.

Cet été, vous pourrez remarquer une présence active par les trois finissants du cours de pompier qui patrouilleront dans les lacs navigables de la municipalité afin de s'assurer que la réglementation municipale sera suivie. *Ce n'est pas une mince tâche, compte tenu du nombre de lacs qui parsèment notre territoire*, explique Stephen Canestrari, directeur du service de prévention des incendies, *cependant, la Sûreté du Québec viendra faire quelques visites sur nos plans d'eau, afin d'appuyer nos patrouilleurs*. La patrouille nautique sera en fonction du 21 juin au 1<sup>er</sup> septembre. Nous vous la ferons connaître davantage lors de notre prochaine édition.

# Le Sentier

journal communautaire  
de Saint-Hippolyte depuis 1983

Vous avez une belle nouvelle à nous transmettre ?  
Nous l'attendons par téléphone au 450 563-5151 le mardi  
ou par courriel  
redaction@journal-le-sentier.org

# Un grand succès pour le lancement de *CRY LIKE A MAN* de Nick Beauregard



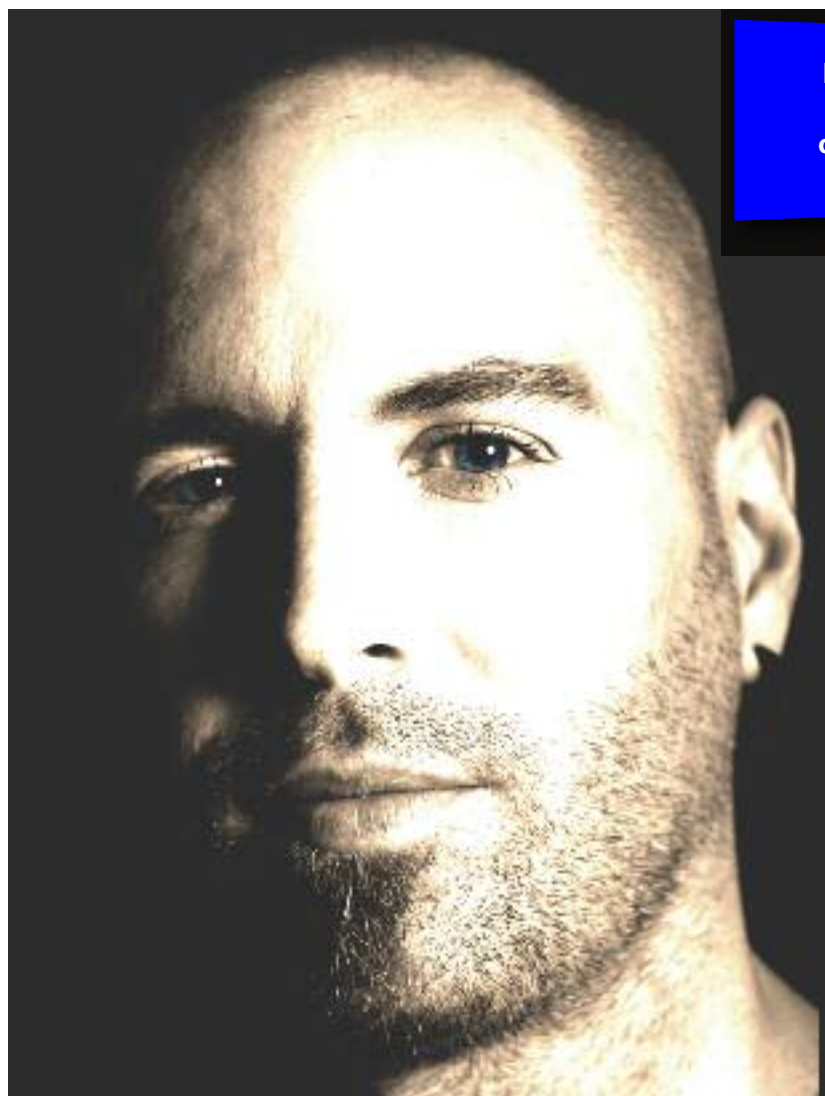
Audrey Tawel-Thibert

Le 3 juin restera sans aucun doute un jour marquant pour Nick Beauregard. En effet, l'artiste originaire d'Ontario a tenu à lancer son premier album solo ici, dans ce qu'il nomme désormais son chez-soi dont il est si fier.

Nick roule sa bosse jusqu'aux États-Unis actuellement, mais il garde ses attaches : lui et son groupe opèrent leurs affaires eux-mêmes, car ils sont leur propre compagnie de disques. À raison d'une fois par mois pendant les cinq derniers mois, Nick Beauregard et les membres du groupe qui l'accompagnent se sont produits au pub irlandais Le Cerbère à Saint-Jérôme et ont connu un franc succès. Ici, un résumé de ma rencontre fort inspirante avec Nick et de la soirée agréable qui s'est ensuivie.

## Une énergie positive

Nick se décrit comme étant... *un gars vrai qui apprécie revenir à la source*. Cet homme respire la plénitude, la spiritualité, et le mot *énergie* le qualifierait tout à fait, car il en dégage une positive. Lorsqu'interrogé sur le matériel entièrement anglophone de son album *Cry like a man*, il explique que *je proviens d'un milieu anglophone à la base, et on fait de la musique aux États-Unis, donc c'est certain que le Canada anglophone est servi, mais le français ne donne pas sa place pour autant, évidemment! Je n'en dirai pas plus, mais il y a bel et*



Nick Beauregard PHOTO COURTOISIE

*bien des chansons francophones qui sortiront éventuellement. Je cherche à promouvoir autant le français que l'anglais au Québec, pour moi ce sont deux belles langues qui ont cha-*

*cune leur importance.* Une chose est certaine, Nick apprécie beaucoup Saint-Hippolyte, car outre les attraits bien connus de notre région, les artistes y fourmillent et ça lui plaît!

Nick Beauregard respire la plénitude, la spiritualité, et le mot *énergie* le qualifierait tout à fait, car il en dégage une positive

## Des paroles recherchées pleines d'émotion

Les chansons s'articulent autour des thèmes relatifs aux relations entre l'homme et la femme. Nick chante avec tout son cœur, l'émotion est transmise aux auditeurs et le spectacle est vivant et beau à voir. Les paroles sont profondes et recherchées, et le rythme est juste à point, à tendance tantôt rock, tantôt folk, qui laisse parfois place aux percussions, pour le grand plaisir des yeux et des oreilles! Bref, le groupe ne forme qu'un, et Nick rappelle qu'il n'aurait pu être mieux entouré pour se consacrer à sa passion. D'ailleurs, c'est son grand ami Stéphane Dussault, des *Respectables*, qui a produit *Cry like a man*. Nick s'accorde une pause pour l'été et sera de retour à l'automne. Déjà une dizaine de pièces en anglais sont prêtes pour un deuxième album à venir, qui sera plus spirituel que le premier... c'est à découvrir!

**Jean-Pierre Quesnel**  
**NOTAIRE**  
 Service à domicile disponible  
 2274, chemin des Hauteurs  
 (en face de l'église)  
 Saint-Hippolyte  
 Tél.: 450 563-4865  
 Tél. MTL: 514 366-4865  
 Téléc.: 514 365-3917  
 jeanpierrequesnelnotaire@gmail.com



## Les 8 Babins

En spectacle le 24 juin  
 Fête Nationale au parc Roger-Cabana

**Leau N°1 Beauté**  
 Beauté dollars + certificat cadeau

- Coiffure
- Esthétique
- Électrolyse
- Massages (reçus)
- Soins corporels
- Pose d'ongles
- Orteils, gel, UV

**450 563-2586**  
 5, rue Mathieu, Saint-Hippolyte, Iac Connelly

**PÉPINIÈRE DES HAUTEURS**  
 CENTRE DE JARDINAGE  
 HORTICULTURE ET HYDROPONIQUE

- TERRE
- ENGRAIS
- COMPOST
- EXCAVATION
- VRAC

**SPÉCIAL**  
 PAILLIS 85 L naturel 3 pour 16,25 \$  
 PAILLIS 85 L de couleur 3 pour 20,00 \$

**LIVRAISON**  
 RABAIS de 5\$ avec tout achat de 50\$ et plus avant taxes

**www.pepinieredh.com • Venez nous visiter sur google, visite virtuelle.**  
 1765, chemin des Hauteurs 450 563-2929 cell.: 514 924-1423

**SAO**

**Horaires estival**  
 Ouvert jusqu'à 22 h à compter du 20 juin

Bonne saison à tous nos clients!  
 Agence SAQ, vins et spiritueux

**MARCHE BONICHOIX**  
 La différence, votre épicerie du village!

- ✓ Épicerie complète
- ✓ Service de boucherie personnalisé
- ✓ Boulangerie
- ✓ Fromages fins et charcuteries
- ✓ Fruits et légumes frais
- ✓ Meilleurs repas cuisinés sur place
- ✓ Service traiteur
- ✓ Produits biologiques et sans gluten

**Les Marchés d'Éli**  
 2280, chemin des Hauteurs • 450 563-2145

## Ouverture du parc thématique au lac Bleu

Le samedi 21 juin à 11 h, aura lieu l'ouverture officielle du parc thématique par le maire Bruno Laroche, notre conseillère Chantal Lachaine et ceux et celles qui ont participé à l'élaboration et l'implantation de ce projet. Ce parc vous présente les spécimens de plantes qui sont recommandées pour vos terrains.

### Assemblée générale le 10 août

Le dimanche 10 août à 10 h, vous êtes invités à l'assemblée générale de votre association pour la protection de l'environnement du lac Bleu (APELB).

Suite à de nombreux vols d'articles entreposés dans les cabanons (bicyclettes, tondeuses, etc.), nous allons afficher des recommandations pour vous protéger contre ces voleurs avec l'aide du programme Bon voisin Bon œil. Hélène Vincent, présidente APELB.

## Prochain souper le 21 juin

### Amico

Une autre agréable rencontre pour notre souper du mois de mai. Osso bucco était au menu et il était délicieux. Merci au traiteur 3 Délices. Notre prochain souper aura lieu le 21 juin et nous vous attendons en grand nombre. Il n'y aura pas de rencontres durant l'été, nous nous reverrons cet automne. Pour réservations, on appelle Denise Colletterte au 450 563-4227 ou Denise Proulx au 450 563-5685.

## Recherche bénévole pour notre nouveau site WEB Le Sentier

Le journal Le Sentier est à la recherche d'un(e) bénévole disponible pour faire les mises à jour ponctuelles des documents qui doivent paraître sur notre nouveau site Web en construction. Cette personne devrait être familière avec Word, Notepad ainsi qu'avec un logiciel de manipulation de photos. Une formation sera offerte à la personne retenue pour l'initier à la structure existante de notre site Web.

Prière de s'adresser à Pierre Gravel, webmestre au courriel suivant :

gravel.p@journal-le-sentier.ca

## Cercle de Fermières Un 1<sup>er</sup> prix pour Lise Monette

Les 9 et 10 mai, avait lieu le congrès régional annuel du Cercle de Fermières 2013-2014. À cette occasion le cercle de Saint-Hippolyte a présenté quatre morceaux au concours d'artisanat textile. Ce congrès régional réunit les fermières de Bois-des-Filions à Mont-Laurier. On a pu admirer la créativité et le talent des participantes.

Dans la catégorie *tissage* nous avons présenté un napperon tête à tête ainsi qu'un tablier pour dame, technique séminole dans la catégorie *couture*. Suite à une activité conjointe avec les élèves de l'école des Hauteurs nous avons présenté le bracelet de l'amitié, technique brésilienne, dans la catégorie *artisanat jeunesse*. Toutes nos félicitations à Lise Monette qui a remporté le 1<sup>er</sup> prix dans la catégorie *fantaisie* en présentant une garniture amovible réalisée en dentelle roumaine. Bravo à toutes.

Monique Archambault  
vice-présidente



Lise Monette qui a remporté le 1er prix dans la catégorie fantaisie en présentant une garniture amovible réalisée en dentelle roumaine. PHOTO COURTOISIE

## Activité Optimiste Pompier d'un Jour Encore une fois, une grande réussite

Le 14 mai, ce sont dix jeunes, gars et filles de l'école des Hauteurs, qui ont vécu l'expérience **Pompier d'un Jour**, grâce à la collaboration de Michèle Prince, directrice de l'école des Hauteurs, et du fidèle engagement de Geneviève Maillé qui a géré cette activité avec *brio*.



Cette journée n'aurait pu se dérouler sans la participation active des pompiers de Saint-Hippolyte, en commençant par le transport des élèves à partir de l'école jusqu'à la caserne. Nous les remercions de leur précieuse coopération.

Gilles Rousseau secondait également cette journée, parrainée par le Club Optimiste Saint-Hippolyte. Elle permet à des jeunes d'apprendre une bonne part des rudiments du travail d'un pompier, les équipements dont ceux-ci se servent lors d'interventions, ainsi que les tactiques d'interventions.

### Visite de la nouvelle caserne

En plus de participer à différents exercices, les aspirants pompiers ont eu la chance, cette année, de visiter la nouvelle caserne. Le tout s'est terminé par un bon repas au restaurant le Primo. Le Club Optimiste Saint-Hippolyte a également remis un certificat de Mérite et un chèque cadeau du Carrefour du Nord à chacun des jeunes.

Gilles Rousseau, président

## Assemblée générale annuelle de l'APLA

Nous invitons tous nos membres à participer à l'assemblée générale annuelle de l'APLA le samedi 21 juin, au camp Bruchési. L'inscription se fait à 9 h et l'assemblée débute à 9 h 30. C'est le rendez-vous annuel pour savoir où en sont rendus les dossiers sur lesquels travaille votre association et quelles seront ses prochaines orientations et activités. Comme les années passées, vous aurez l'opportunité de vous faire entendre lors du dernier segment de l'assemblée.



### Un dossier très important

Nous y aborderons un nouveau dossier très important pour nous et la municipalité : la gestion des eaux de ruissellement. Les eaux de ruissellement sont une source importante de l'apport en phosphore et en éléments nutritifs dans le lac. D'ailleurs, leur gestion fait partie des actions prioritaires recommandées par le plan directeur du lac de l'achigan réalisé en 2012. Celui-ci est disponible sur notre site Internet [www.aplaweb.ca](http://www.aplaweb.ca) dans la section *Documentation*. La municipalité a entrepris ce printemps des démarches avec la MRC pour se doter d'un plan de gestion des eaux de ruissellement de son territoire. Nous suivrons ce dossier de près! Au plaisir de vous voir à l'assemblée!

## COMPTEURS INTELLIGENTS

# Coup de génie ou menace pour la population?

Viviane Genest

Il y a de cela quelques semaines, des sous-traitants d'Hydro-Québec ont pris d'assaut les rues de Saint-Hippolyte afin d'installer les compteurs de nouvelle génération. Compteurs nouvelle génération, intelligents ou électropolluants, ces termes réfèrent tous à la nouvelle technologie utilisée par Hydro-Québec pour recueillir les données de consommation d'électricité. Ces dispositifs sont-ils aussi sécuritaires et intelligents que certains le prétendent? Voici un cas où il est important de ne pas oublier qu'il existe toujours deux côtés à une même médaille.

### D'un côté, Hydro-Québec rassure ses clients

La compagnie affirme que les nouveaux compteurs ne représentent aucun danger pour la santé de la population. En effet, elle atteste que le niveau de radiofréquences émis par ces appareils est largement inférieur aux limites établies par Santé Canada. Donc, ces appareils ne seraient pas plus nocifs pour la santé que l'utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'un four

à micro-ondes. De plus, cette technologie permettrait aux clients de réaliser des économies, étant donné qu'ils seraient facturés selon des données réelles et précises au lieu de données estimées. Hydro-Québec parle même de futures fonctionnalités utiles, comme le fait de pouvoir suivre et gérer précisément nos habitudes en matière de consommation d'électricité. Enfin, la compagnie tente de rallier les écologistes à sa cause : le fait d'avoir moins de véhicules sur la route pour relever les données des anciens compteurs réduira les émissions de gaz à effet de serre.

### D'un autre côté, la population se questionne.

Cette technologie est-elle vraiment sécuritaire? De plus en plus d'études sur les champs électromagnétiques démontrent que des effets biologiques peuvent être observés à des taux d'ex-

position inférieurs aux normes établies en Amérique du Nord. De plus, dans certains cas, des compteurs auraient pris feu. Une enquête menée par Hydro-Québec a conclu que les dispositifs n'étaient pas la cause de l'incendie. Peut-on se questionner sur l'objectivité de cette enquête? Les victimes, elles, pointent du doigt les sous-traitants qui installent les nouveaux compteurs. Selon elles, les normes de sécurité ne seraient pas respectées durant l'installation et le personnel serait sous-qualifié.

### Qu'en est-il de l'économie?

Plusieurs clients se sont plaints de hausses dans leurs factures d'électricité depuis l'installation des nouveaux compteurs, et ce, sans changer leurs habitudes de consommation. L'impact économique est donc à prendre en considération, d'autant plus que la production de ces compteurs entraînera des coûts élevés (près d'un

milliard de dollars).

### Le respect de la vie privée

Enfin, un autre élément inquiétant n'est pas à négliger : le respect de la vie privée. Chaque compteur n'enregistre pas seulement les habitudes de consommation, mais aussi celles relatives à l'occupation des lieux. En effet, grâce aux nouveaux compteurs, il est possible d'observer la fréquence et le moment précis d'utilisation des différents appareils électriques pour un ménage donné. Une fois ces informations transmises au fournisseur, elles sont emmagasinées dans une base de données. Mais qui a accès à cette base? Le fournisseur peut-il fournir, voire vendre ces données à d'autres organismes?

### Les trois P : Prévention, Précaution et Prudence

Face à une technologie aussi controversée, il est normal qu'un sentiment d'ambivalence traverse la population. D'une part, on veut tendre vers la modernité et on se sent impuissant devant une compagnie de l'envergure d'Hydro Québec. D'autre part, certains citoyens se mobilisent, surtout par principe de prévention et de précaution. Seul le temps nous révélera les effets réels de cette technologie. Voilà pourquoi la prudence est, dans ce cas, un puissant allié.



## CLIN D'OEIL

Façon originale d'aviser le propriétaire des lieux qu'une large crevasse s'est installée avec la crue des eaux dans une nuit du mois de mai. Tout est réglé. Rien sur le pédalo, il aurait disparu!

Nicole Chauvin

## Zumba, djembé, gumboots comme spectacle de fin d'année

Le 14 mai, une cinquantaine d'élèves de l'école des Hauteurs ont eu la chance de prendre part à un spectacle mettant en lumière les apprentissages artistiques qu'ils ont faits en cours d'année scolaire.

Encore une fois cette année, Yvan Plamondon a mené d'une main de maître le Projet Binole. Les élèves inscrits à cette activité du midi ont pu découvrir ou peaufiner (groupe débutant et avancé) leurs techniques percussives au **djembé**. Lors du spectacle, chaque groupe a présenté des pièces dont *Il en faut peu pour être heureux*, tirée du *Livre de la jungle*, et *Let it be* des *Beatles*.

Une nouvelle activité parascolaire était aussi offerte à l'école cette année. Avec beaucoup de dynamisme, Nancy Proulx a animé des cours de **zumba** : activité aérobique alliant des éléments de danse jazz et de danses latines. Tout en se familiarisant avec la rythmique du **zumba**, les élèves ont pu apprendre et présenter des chorégraphiques entraînantes.

### Du djembé au zumba au gumboots

La classe de Annie Doré (2<sup>e</sup> année) a vécu une aventure toute particulière cette année en s'initiant au **gumboots**. Madame Doré, pratiquant elle-même cette danse percussive africaine, a appris par l'entremise d'un de ses élèves que la maman de ce dernier était aussi une adepte du **gumboots**. C'est donc en plein mois de janvier qu'Annie Doré, avec la collaboration de Marie-Ève Carrier, a demandé à tous ses élèves de

chausser leurs bottes de caoutchouc et de prendre part à des ateliers d'initiation au **gumboots**! À raison d'une ou deux répétitions par semaine, les élèves ont appris une chorégraphie alliant différents pas de **gumboots** (et même certains de leur cru!), tout en développant le rythme, la coordination et le synchronisme.

### Fiers de leurs performances

Deux représentations du spectacle ont été offertes le 14 mai. La première a eu lieu en après-midi devant tous les élèves et le personnel de l'école. La deuxième a eu lieu en soirée et a réuni plus de 200 parents et amis! Les groupes de **djembé**, de **zumba** et de **gumboots** ont livré de très belles pièces musicales et chorégraphiques et peuvent être fiers de leurs performances!

**EUR-AUTO**  
2013

Mécanique de voitures européennes

Normand Doré

2378, boul. Curé-Labelle route 117, SAINT-JÉRÔME  
450 431-7209 • 450 476-6077

**BEAUDRY, JARRY  
ET GARNEAU INC.**  
Arpenteurs-Géomètres

Marc Jarry arpenteur-géomètre  
mjarry@geomatique.net

2274, chemin des Hauteurs  
Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3B9  
450 563.5192

**Héloïse Simoneau**

INFIRMIÈRE

Prélèvements sanguins



Prélèvements sanguins  
à domicile ou à mon bureau  
chaque jour de la semaine,  
à compter de 6 h

Prendre rendez-vous

450 224-4388

Affiliée au laboratoire de  
Hotel-Dieu de Saint-Jérôme

Soins des pieds à domicile ou au bureau  
Reçus pour impôts ou assurances.

973, chemin des Hauteurs (Face au IGA)

# Des événements bien organisés, une directrice passionnée, Anne-Marie Braün

Stéphanie Lagarde

**Avez-vous déjà rêvé d'un poste fait sur mesure pour vous? Eh bien, Anne-Marie Braün, directrice Culture et Événements à la municipalité, a l'impression que c'est son cas. Au cours d'une entrevue animée et enrichissante, nous avons eu la chance d'en apprendre un peu plus sur elle et sur son travail.**

la culture et la mise sur pied du projet de bibliothèque fait en sorte qu'un poste de directrice Culture et Événement est créé. Depuis qu'elle est à ce poste, c'est avec hâte que chaque matin depuis plus de deux ans elle se rend à l'hôtel de ville afin de trouver de nouvelles idées pour enrichir la culture à Saint-Hippolyte.

## Des idées encore des idées

Son rôle? Trouver de nouvelles idées, s'assurer que toutes les sphères des événements roulent bien, que les échéanciers et le budget soient respectés et gérer les imprévus. Elle parle de son travail avec passion et on sent dans son discours qu'elle est vraiment heureuse dans

ses fonctions. Ce qu'elle aime le plus? L'aspect créatif. *Développer des thématiques c'est vraiment mon dada, comme elle dit. Créer de nouveaux événements; partir de zéro et s'amuser à surprendre les gens.*

**Ce qu'elle aime le plus? L'aspect créatif. Développer des thématiques c'est vraiment mon dada, comme elle dit. Créer de nouveaux événements; partir de zéro et s'amuser à surprendre les gens.**

## Des qualités exceptionnelles

Qu'est-ce qui fait d'elle une bonne directrice? Elle est créative, se passionne pour son travail et a une bonne capacité d'analyse. Elle dit aussi avoir une ouverture d'esprit; qu'elle est capable



Anne-Marie Braün et France Vincent

PHOTO JOSÉ CASSAGNOL

d'entendre le point de vue des autres tout en ayant du *leadership* afin que l'équipe ait le goût d'embarquer dans ses projets.

## Une coordonnatrice en or

Pour l'aider à mettre sur pied les projets, c'est la coordonnatrice France Vincent, avec son ba-

gage académique en communications et sa grande expérience, qui joue le rôle de bras droit depuis plus d'un an. Elles sont en étroite collaboration afin de créer la programmation culturelle, l'élaborer et la réaliser.

## Le support de nombreux bénévoles



Outre Anne-Marie et France, notons la collaboration des personnes du comité de développement culturel, dont Gyslaine Binette (artiste), Jacques Corbeil (sculpteur), Denise Simard (Cercle de fermières) et Suzanne Ferns. Plusieurs bé-

névoles mettent aussi la main à la pâte. On peut parfois en compter jusqu'à 40! Anne-Marie dit que les gens de Saint-Hippolyte sont extraordinaires et qu'ils ont une grande banque de noms. C'est France qui encadre les bénévoles et de par sa belle

personnalité, son arrivée aurait fait augmenter considérablement le nombre de bénévoles.

## Produire un événement

Elle me décrit leur travail et propose d'expliquer les étapes de l'organisation d'un événement d'envergure tel que Montagne-Art, dont les préparatifs durent toute l'année.

La roue se met à tourner lorsque l'exercice budgétaire pour l'année qui suit est terminé et que le budget est accepté. Les idées préalablement présentées sont retravaillées et viennent alors la recherche de thématiques et la demande d'appels d'offres. Le suivi des dossiers de candidatures est ensuite chapeauté par France.

## Les bases sont établies

Pour faire suite à la décision des têtes d'affiche, le plan marketing prend maintenant forme. L'amé-

nagement du site et les aspects techniques sont décidés et la rencontre avec le graphiste a lieu afin qu'il crée les cartons d'invitation et les panneaux publicitaires. Les ententes avec les commanditaires, qui sont choisis autant que possible localement (presque à 50 % de Saint-Hippolyte), doivent maintenant être finalisées. Lorsque la fin de l'organisation approche, les cartons d'invitations et les panneaux sont envoyés en impression. Finalement, la quincaillerie et les permis nécessaires ainsi que la coordination avec la voirie doivent être vérifiés.

## Enfin! Un an plus tard...

On monte les chapiteaux et les kiosques et puis la fête commence! Et tout ça grâce à l'excellent travail d'Anne-Marie Braün et de ses collaborateurs.



**Suzanne Labrecque, M.A.Ps.**  
Psychologue



479, Laviolette  
Saint-Jérôme, Qc  
J7Y 2T8

Tél. : 450 431-7376

**Thérapie brève**  
pour les enfants,  
adolescent(e)s et adultes

**Déficit de l'attention :**  
évaluation et suivi

**Familles recomposées**

**Gestion du stress,**  
anxiété, dépression



- Armoires de cuisine
- Vanités
- Cave à vin



**Salle de montre**

facebook.com/votre cuisine.net

2875, boul. du Curé-Labelle | bureau 102 | Prévost | Qc | J0R 1T0

Tél. : 450 335-0678 • Téléc. : 450 335-0687



**780, chemin des Hauteurs 450 224-2956**

lundi au mercredi 9 h à 20 h, jeudi et vendredi 9 h à 21 h,  
samedi 9 h à 18 h, dimanche 10 h à 18 h

**Prenez rendez-vous pour votre maquillage de bal des finissants**



Obtenez un maquillage **gratuit** avec tout achat de produit Pupa



**Journée de vaccination ZOSTAVAX**

**le mercredi 25 juin**

sur rendez-vous 450 224-2956



**L'infirmière Danielle Nantel**



- Suivi des patients hypertendus
- Suivi des patients diabétiques
- Enseignement du glucomètre
- Vaccins du voyageur

**HORAIRE**

mardi 15 h à 19 h  
mercredi 15 h à 19 h

## Nouvelle administration au Casse-Croûte du Pin-Rouge

Situé sur un site enchanteur, au 75, chemin du lac du Pin-Rouge, le Casse-croûte du Pin-Rouge, sera opéré pour la saison estivale par deux jeunes nouvelles entrepreneures : Sybille Simard-Dufour et Lyne Lamarre.

Les deux jeunes femmes souhaitent offrir une cuisine rapide et de qualité ainsi qu'un service de dépanneur aux résidents permanents et aux saisonniers du Camping du Pin-Rouge et des alentours.

### Heures d'ouverture

Le Casse-Croûte compte une trentaine de places assises en plus d'une terrasse d'où l'on peut admirer le lac et les couchers de soleil. Il sera ouvert les vendredis de 17 h à 21 h et les samedis et dimanches de 8 h à 20 h d'ici au 24 juin et 7 jours sur 7 de 8 h à



Sybille Simard-Dufour et Lyne Lamarre PHOTO NICOLE CHAUVIN

**20 h jusqu'à la Fête du travail.** Pour souligner l'ouverture, cliquez j'aime sur la page Facebook du Casse-croûte du Pin-Rouge et courez la chance de gagner un bon d'achat d'une valeur de 20 \$!!! Pour information : 450 563-3443



Aleksis Héroux et Marc Thériault, président du Regroupement des gens d'affaires.

PHOTO COURTOISIE

## Nouveau service de support informatique

Le 1<sup>er</sup> mai, l'ouverture des bureaux de Aleks Informatique et Technologie a été soulignée par une réception conviviale qui a permis de visiter les locaux et de partager de beaux moments.

Cette entreprise se spécialise principalement dans les services offerts aux particuliers, aux travailleurs autonomes ainsi qu'aux petites entreprises des Laurentides. La devise du propriétaire est la suivante : *Réalisons vos rêves, bloc par bloc.* Il s'agit d'analyser vos besoins et de vous offrir un service personnalisé.

Vous pouvez les rejoindre par téléphone au 450 275-8483 ou par courriel à [aleksinformatique@gmail.com](mailto:aleksinformatique@gmail.com)



## Jamais deux sans trois

Nancy Émond et Pierre Thibault viennent d'acquérir un troisième dépanneur à Sainte-Sophie. C'est en 2008 qu'ils deviennent propriétaires du dépanneur situé à côté du IGA et en 2010, celui du village. Plus d'une vingtaine d'employés assurent le bon fonctionnement. L'offre des produits sera identique dans les trois dépanneurs et avec tout ce volume d'articles, les clients auront le choix à des prix avantageux. PHOTO JOSÉ CASSAGNOL



## Le Resto Pub est fermé

Quelques semaines après la fermeture du Restaurant des Nations c'est maintenant au tour du Resto-Pub situé au village de cesser ses activités. Il est toujours dommage d'apprendre la fermeture d'un commerce à Saint-Hippolyte, particulièrement au village. PHOTO NICOLE CHAUVIN



## L'institut Yoga Vie souligne son 5<sup>e</sup> anniversaire en buvant du thé

L'institut Yoga Vie s'offre, pour célébrer ses 5 ans à Saint-Hippolyte, une boutique de thé et un nouveau concept YOGA et THÉ, et devient un détaillant agréé de la Maison de thé Camellia Sinensis pour Saint-Hip-

polyte.

Des ateliers d'initiation et dégustation de thés et tisanes de grande qualité sont au programme. Pour information consultez le site [yogavie.com/blog](http://yogavie.com/blog).


La boutique de thé est ouverte de 9 h à 20 h, tous les jours, au 114, chemin du Lac Connelly à Saint-Hippolyte, 450-563-1952. PHOTO COURTOISIE

**Le Sentier**  
journal communautaire  
de Saint-Hippolyte depuis 1983

Vous avez une belle nouvelle à nous transmettre ?  
Nous l'attendons par téléphone au 450 563-5151 le mardi  
ou par courriel  
[redaction@journal-le-sentier.org](mailto:redaction@journal-le-sentier.org)

  
CLINIQUE  
PHYSIOTHÉRAPIE  
DES MONTS

2894, boul. Curé-Labelle,  
bureau 101, Prévost  
JOR 1T0  
450 224-2322  
[www.physiodesmonts.com](http://www.physiodesmonts.com)

  
**NOUVEAU SERVICE**  
Nous évaluons maintenant  
la course à pied sur tapis roulant  
en prévention des blessures sportives.

# La Vietnamiennne Rachel et le Républicain César

Denise Gagné

Situé au cœur du village, au 2274A chemin des Hauteurs, existe un atelier de réparations et d'entretien d'ordinateurs bien particulier. Chez **Techopolis**, on peut entendre parler diverses langues, que ce soit le français, l'espagnol, le portugais ou l'anglais. Cet atelier est tenu par deux Hippolytois qui ont un parcours si surprenant qu'ils méritent qu'on s'y attarde.

C'est à Atlanta que Cesar Diaz et Rachel Le se sont rencontrés. Née au Vietnam, pays qu'elle a quitté en 1975 **Rachel Le** a d'abord vécu en Pennsylvanie et a ensuite étudié à l'université de La Nouvelle-Orléans, en Louisiane, de 1989 à 1993. Elle y a obtenu d'abord un diplôme en comptabilité puis en science de l'informatique. Quant à **Cesar Diaz**, originaire de la République Dominicaine et diplômé aussi en informatique, il a quitté son pays d'origine pour travailler chez Hewlett-Packard. Il a alors œuvré dans plusieurs villes d'Haïti, des États-Unis et du Canada. Ce qui est vraiment admirable, c'est que



Leurs filles *Gabriela, Isadora et Anaïs* PHOTO COURTOISIE

monsieur Diaz parle aussi bien le français, l'anglais, l'espagnol, l'italien que le portugais. De-

puis quelques années, il s'attache à apprendre l'allemand et le chinois. Véritable polyglotte, les langues sont pour lui aussi captivantes et intéressantes que tout ce qui concerne les secrets de nos logiciels.

#### L'amour n'a pas de frontières

C'est lorsque tous les deux travaillaient à Atlanta, pour Hewlett-Packard, que Rachel Le et Cesar Diaz se sont rencontrés et que l'amour est né entre ces deux personnes d'origine tout à fait différente. Il faut bien avouer que la République Dominicaine est bien loin du Vietnam. Si les voyages forment, dit-on, la jeunesse, l'immigration, pour eux, leur a permis de se construire une vie riche tant au plan familial que professionnel. Ils ont trois filles qui sont, dit-on, d'une gentillesse et d'une amabilité si grandes qu'il est

quasi impossible de ne pas les aimer! César Diaz a aussi un fils de 26 ans qui est capitaine dans l'armée américaine. C'est un peu par la voie de ce fils que César et Rachel ont connu le Québec puisque celui-ci, séduit par les paysages laurentiens, passait ses vacances à Val-David et y invitait son père pour des parties de pêche, ce qu'il appréciait énormément.

#### Séduits par les Laurentides

C'est ainsi que le Dominicain César et la Vietnamiennne Rachel se sont d'abord installés à Pierrefonds en 1993 et ont appris par leur propriétaire qu'une petite maison était à vendre au cœur du village de Saint-Hippolyte. Aimant le calme, la nature et le charme des Laurentides, ils ont alors pensé à ouvrir un atelier où tous les deux pourraient réparer et entretenir nos ordinateurs. C'est ainsi que depuis 2003, cette famille vit parmi nous et s'y trouve heureuse. Ils ont été singulièrement touchés par l'accueil qu'ils ont reçu des gens de notre village et des environs.

#### Une valeur sûre pour notre village

C'est un plaisir de voir revenir les enfants de l'école des Hauteurs et s'amuser en silence pendant que leurs parents continuent

à chouchouter nos ordinateurs en mauvais état. En fait, si César, le maître-chien mexicain de notre petit écran, qui sait si bien comprendre les chiens et peut régler presque magiquement les problèmes de comporte-

ments canins, notre César et sa

conjointe Rachel, ont eux, le pouvoir et le talent de bien comprendre le langage de nos ordinateurs. Il est heureux que des gens d'une telle qualité se soient installés à Saint-Hippolyte : preuve que l'immigration nous apporte bien souvent des richesses insoupçonnées, surtout lorsque comme Rachel, César et leurs filles Gabriela, Isadora et Anaïs s'intègrent si bien à la vie quotidienne de notre village.



*César Diaz  
et sa femme Rachel*

PHOTO NICOLE CHALVIN

La Fête nationale du Québec

NOUS SOMMES LE QUÉBEC

Un Québec qui s'est forgé une identité au fil de ses magnifiques saisons, par sa force de caractère, sa détermination et son acharnement.

Une nation qui est unique, par sa langue, sa culture, sa diversité et sa joie de vivre.

Composée d'une multitude de réalités unies par un désir de vivre ensemble, cette nation a su traverser les époques.

Gens de notre Pays, réunissons-nous pour célébrer, puisqu'ensemble

NOUS SOMMES LE QUÉBEC.

Nicolas Marceau  
Député de Rousseau

2450, rue Victoria, suite 2  
Sainte-Julienne, QC, J0K 2T0  
Téléphone : 450 831-8979

Sans frais : 1 800 889-4401  
Télécopieur : 450 831-2093  
nicolas.marceau.rous@assnat.qc.ca

# L'ACTION MUNICIPALE



Bulletin d'information de Saint-Hippolyte

JUIN 2014



## MOT DU MAIRE

BRUNO LAROCHE  
450 563-2505 #2235  
blaroche@saint-hippolyte.ca

La captation par vidéo des séances du conseil municipal sera dorénavant supervisée par la firme Audiobec inc., spécialisée en produits multimédia. Ceci permettra de toujours obtenir un niveau de qualité élevé, tant du côté sonore que visuel.

J'en profite pour vous inviter à visiter le site Internet de notre municipalité. Vous y trouverez une foule d'informations utiles.

L'installation de la nouvelle bibliothèque est presque terminée. N'oubliez pas le rendez-vous « *Portes ouvertes* », le 8 juillet prochain, de 15 h à 20 h. Le personnel et les bénévoles seront heureux de vous faire visiter ce magnifique édifice, lumineux, vivant et qui n'attend que vous !

En mai dernier, le service des Travaux publics a procédé à l'acquisition d'une pelle mécanique afin de réaliser, à l'interne, une partie des ouvrages d'excavation requis fréquemment dans le cadre des travaux du service.

L'achat de cette pelle permettra des économies substantielles puisque les travaux seront dorénavant réalisés par nos propres employés, qui sont habilités à opérer ce type d'équipement. Nous avons calculé que pour chaque 1000 heures d'utilisation, nous profiterons d'une économie de 22 000 \$.

La pelle mécanique devrait être livrée par le fournisseur à la fin du mois de juin.

À l'assemblée de juillet, nous présenterons un règlement afin de diminuer la limite de vitesse sur les différentes rues de la Municipalité.

Actuellement, la vitesse permise est de 50 km/h sur presque toutes les voies de circulation. Pour assurer le bien-être des citoyens, certaines voies de circulation verront leur limite de vitesse réduite à 40 km/h et certaines voies de desserte plus locales à 30 km/h. Cette législation permettra aux riverains de profiter d'un quartier plus sécuritaire.

La firme SurProTech a été mandatée pour assurer une surveillance de certains lieux publics sur le territoire de la Municipalité, tel que les parcs, la plage municipale, et certains sites comme la falaise Hale, qui, à chaque été, attire son lot de visiteurs illégaux. Cette firme améliorera la sécurité de ces secteurs et permettra aux résidents de retrouver une certaine quiétude.

Dès la fin-juin, la réglementation municipale portant sur les activités nautiques sera appliquée par les patrouilleurs nautiques. Ces derniers seront autorisés à émettre des constats pour faire respecter le règlement sur le lavage des bateaux, l'obligation de se procurer une vignette pour naviguer sur le lac de l'Achigan, et tout autre règlement portant sur la sécurité nautique. Nous avons également entamé les démarches nécessaires pour que ces patrouilleurs puissent faire appliquer la Loi sur la marine marchande.

Nous avons appris le décès subit, le 30 mai dernier, de Monsieur Alain Théorêt, époux de Mme Louise Gallant, mairesse de Sainte-Sophie. Les membres du Conseil et les employés municipaux s'unissent à moi pour offrir à Mme Gallant nos plus sincères condoléances.

Bon été !  
Bruno Laroche, maire

## RECRUTEMENT PROFESSEUR DE GYMNASTIQUE RECHERCHÉ

La Municipalité est à la recherche d'un professeur de gymnastique dynamique ayant une expérience significative. Les cours seraient offerts à la session d'automne, le samedi matin pour un groupe de 4 à 6 ans et un autre de 7 à 10 ans. Merci de faire parvenir votre curriculum vitae à [gbrousseau@saint-hippolyte.ca](mailto:gbrousseau@saint-hippolyte.ca)



## À NE PAS MANQUER !

### SORTIE ART-BUS

11 juillet / En soirée

### FESTIVAL INTERNATIONAL DU BLUES DE TREMBLANT

Inscription maintenant

## LUNDI 7 JUILLET

### PROCHAINE SÉANCE RÉGULIÈRE DU CONSEIL

19 h 30, à l'église paroissiale.

Cliquez pour voir [www.saint-hippolyte.ca](http://www.saint-hippolyte.ca)



# LOISIRS

## TENNIS AU PARC CONNELLY

Inscription jusqu'au 25 juin

### COURS DE TENNIS OFFERTS AUX ENFANTS 8 - 15 ANS

Horaire : Groupe 1 de 15 h 30 à 16 h 30 / Groupe 2 de 16 h 30 à 17 h 30  
1 heure par semaine / les lundis\*

Maximum 8 participants par groupe  
Niveau débutant à intermédiaire

7 semaines / résidents 70 \$ / non-résidents 100 \$  
30 juin au 11 août

### COURS DE TENNIS OFFERTS AUX ADULTES

Horaire : Groupe 1 de 18 h à 19 h ou Groupe 2 de 19 h à 20 h  
1 heure par semaine / les lundis\*

Maximum 8 participants par groupe  
Niveau débutant à intermédiaire

7 semaines / résidents 90 \$ / non-résidents 120 \$  
30 juin au 11 août

\*Reprise le mercredi en cas de pluie

### 3 FAÇONS DE S'INSCRIRE :

- En ligne : [www.saint-hippolyte.ca/](http://www.saint-hippolyte.ca/) / carte de crédit
  - Par téléphone : 450 563-2505, # 2231 / carte de crédit
  - En personne : Maison des loisirs au 2252, chemin des Hauteurs
- Mode de paiement : argent, Interac, carte de crédit ou chèque (frais de 20 \$ s'appliqueront pour tout chèque sans provision)



## CAMP DE JOUR TORTILLES : PLUS QUE QUELQUES PLACES DISPONIBLES !

Un été inoubliable attend votre enfant, âgé de 5 à 12 ans, avec l'équipe d'animation Tortilles ! Une fois de plus, nous offrons une avalanche d'activités des plus variées : sports, arts, expériences, jeux aquatiques, grands jeux, sorties et journées thématiques pour un maximum de plaisir réparties sur 8 semaines, soit du 23 juin au 15 août :

- Un programme d'activités accessible et varié de 8 h 45 à 16 h
- Un concept qui se décline en deux forfaits : À la semaine & À la carte
- Une équipe de moniteurs responsables et dynamiques
- L'occasion rêvée de se faire de nouveaux amis !
- Un service de garde accueillant : 7 h à 8 h 45 & 16 h à 18 h

Note : Les sorties sont déjà complètes pour certaines semaines.



## BIBLIOTHÈQUE

### INTERRUPTION TEMPORAIRE DU SERVICE BIBLIO

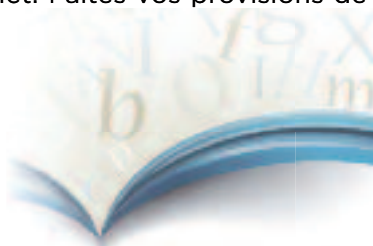
En raison du déménagement de la bibliothèque, il y aura une interruption du service à partir du 21 juin inclusivement. La bibliothèque ouvrira de façon régulière dès le 9 juillet. Faites vos provisions de lecture dès maintenant !

#### Nouvel horaire

Mardi et mercredi : 13 h - 20 h  
Jeudi et vendredi : 10 h - 20 h  
Samedi : 10 h - 15 h

#### Coordonnées (nouvelle bibliothèque)

2258, chemin des Hauteurs  
450 224-4137  
[biblio@saint-hippolyte.ca](mailto:biblio@saint-hippolyte.ca)



### JOURNÉE PORTES OUVERTES À VOTRE NOUVELLE BIBLIO

Rendez-vous le **8 juillet** prochain de **15 h à 20 h**, pour l'ouverture officielle de ce nouvel environnement lumineux et convivial qui invite à la détente, à la découverte, à l'évasion dans un monde imaginaire... Vous y trouverez réconfort en furetant à travers les rayonnages garnis de nouveautés ou encore en feuilletant revues et journaux mis à votre disposition. Toute l'équipe vous invite à partir à la conquête de votre nouvelle bibliothèque !

Lors de cette journée spéciale, animation et visites guidées des lieux.

### CLUB DE LECTURE : 15 JUILLET AU 30 AOÛT

Le Club de lecture est de retour pour les enfants de 3 à 12 ans ! Les inscriptions débuteront le 15 juillet pour prendre fin avec un grand tirage le 30 août. Une surprise sera remise lors de l'inscription en plus d'un coupon pour chaque livre emprunté lors de cette période. Faites vite car le nombre d'inscriptions est limité !

### ANIMATION THÉMATIQUE DU CLUB DE LECTURE

**19 juillet 10 h 30 - 11 h 30 // Bibliothèque municipale**

En compagnie de Catherine Massie, spécialiste en littérature jeunesse, laissez-vous transporter par des histoires où licornes, dragons et autres créatures imaginaires cohabitent dans un monde fantastique.

## VOTRE CONSEIL MUNICIPAL



**Gilles Beauregard**

Maire-suppléant,  
Finances et communications

450 563-2505 #2507  
[gbeauregard@saint-hippolyte.ca](mailto:gbeauregard@saint-hippolyte.ca)



**Yves Dagenais**

Sports, loisirs et plein air

450 563-2505 #2503  
[ydagenais@saint-hippolyte.ca](mailto:ydagenais@saint-hippolyte.ca)



**Chantal Lachaine**

Culture, événements et vie communautaire

450 563-2505 #2502  
[clachaine@saint-hippolyte.ca](mailto:clachaine@saint-hippolyte.ca)



**Denis Lemay**

Travaux publics et sécurité publique

450 563-2505 #2506  
[dlemay@saint-hippolyte.ca](mailto:dlemay@saint-hippolyte.ca)



**Donald Riendeau**

Service de l'urbanisme

450 563-2505 #2504  
[driendeau@saint-hippolyte.ca](mailto:driendeau@saint-hippolyte.ca)



**Philippe Roy**

Environnement

450 563-2505 #2505  
[proy@saint-hippolyte.ca](mailto:proy@saint-hippolyte.ca)

La Fête nationale du Québec 24 JUIN



8 LES BABINS

**Les 8 Babins**  
**C'est festif, ça bouge, ça groove !**  
**C'est un univers à visiter**  
**et à savourer.**

C'est la vie de six personnes de la région de Saint-Hippolyte et de Saint-Jérôme, unies par la même source. Le succès de cette joyeuse formation est fulgurant. À leur actif, trois vidéoclips et une tournée de 75 spectacles sur la scène québécoise depuis 2012. Leur performance musicale, festive, présente des touches de funk, blues, rock et de reggae.

**PROGRAMMATION - MARDI 24 JUIN dès 15 h - ENTRÉE LIBRE**  
**Centre de plein air Roger-Cabana - 2060, ch. des Hauteurs**  
**Événement annulé en cas de pluie**

<b>15 h - 18 h</b>	Animation - kiosques <i>Guepe</i> et Maison des jeunes - Jeux divers*
<b>15 h - 20 h</b>	Jeux gonflables - Maquillage - Mur d'escalade
<b>20 h - 20 h 30</b>	Hommage au drapeau - Discours patriotique
<b>20 h 30 - 21 h 30</b>	<b>Les 8 Babins</b> // Performance musicale
<b>21 h 30 - 22 h</b>	Feux d'artifice - Feu de joie
<b>22 h - 23 h</b>	<b>Les 8 Babins</b> // Performance musicale
<b>23 h - 24 h</b>	Clôture de l'événement

\* Jeux divers : Soccer, bricolage, pétanque, jeux de poches géants, etc.

**COMMODITÉS :**

BBQ et BAR en plein air - Premiers soins  
 Billeterie - Vente d'articles promotionnels

**SERVICE DE NAVETTE CONTINU // 3 POINTS D'ARRÊT :**

Hôtel de ville, CECH, Pavillon Roger-Cabana

**Partenaires-collaborateurs :**  
 Familiprix, Marché Bonichoix



**SORTIE ART-BUS / 11 JUILLET, EN SOIRÉE !**

Embarquez avec nous le 11 juillet, sans tracas, et vivez au rythme de la musique du **Festival international du blues de Tremblant**.

**CAPACITÉ MAXIMALE : 50 PARTICIPANTS**

**Inscription dès maintenant jusqu'au 30 juin**

**3 façons de s'inscrire :**

- En ligne : [www.saint-hippolyte.ca](http://www.saint-hippolyte.ca) // page d'accueil
- Par téléphone : 450 563-2505, # 2231
- En personne : Maison des loisirs - 2252, chemin des Hauteurs

**Tarif : 20 \$ résidents / 25 \$ non-résidents**

**Trajectoire de l'Art-Bus / 3 points d'arrêt :**

1. Hôtel de ville de la Municipalité de Saint-Hippolyte : 18 h 15  
2253, chemin des Hauteurs
2. Parc Aimé-Maillé : 18 h 30  
871, chemin des Hauteurs
3. Carrefour du Nord - Saint-Jérôme : 18 h 45  
Sears / porte boul. de la Salette

Arrivée sur le site du Festival vers 20 h.  
 Retour à Saint-Hippolyte vers minuit.

Pour connaître la programmation,  
 visitez le site de l'événement :  
[www.tremblantblues.com](http://www.tremblantblues.com)





## RETOUR SUR LA JOURNÉE DE L'ENVIRONNEMENT 2014

Nous estimons que plus de 300 visiteurs ont participé à la Journée de l'environnement du samedi 24 mai. Près de 200 pousses d'arbres fournies par les Clubs 4-H du Québec avec la participation du ministère des Ressources naturelles ont été distribuées gratuitement et 285 échantillons ont été remis au Laboratoire Bio-Services pour l'analyse de l'eau à prix réduit. Petits et grands ont pu s'informer auprès de divers intervenants tels que :

- l'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie et ses spécimens vivants;
- le Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement et son kiosque interactif sur les milieux humides;
- le Conseil régional de l'environnement des Laurentides;
- les Forestiers urbains;
- Le Club de mycologie des Laurentides;
- le Comité régional pour la protection des falaises;
- les Écocentres de la Rivière-du-Nord.

Les membres des associations des lacs de l'Achigan, Bleu, en Cœur, Connelly, et Écho ont également pu commander des végétaux pour la renaturation des rives dans le cadre de l'activité de commande regroupée. Ce sont 448 plants riverains qui seront ajoutés aux rives de ces lacs cette année.

## FOSSÉS SCÉLÉES : PENSEZ À VIDANGER!

Vous recevrez des invités à l'occasion de la St-Jean-Baptiste ou de la Fête du Canada? Prenez les devants et songez à faire vidanger votre fosse scellée, histoire d'avoir l'esprit tranquille et de profiter pleinement de ces congés. Pour un rendez-vous, communiquez avec Sani-Nord au 450.565.4718 ou 1.877.588.6868

## INVENTAIRE DES QUAIS AU LAC DE L'ACHIGAN

De la fin juin à la mi-septembre 2014, deux inspecteurs mandatés par la Municipalité procéderont à l'inventaire des quais se trouvant au lac de l'Achigan. Les données recueillies sur les dimensions, matériaux, utilisation du quai et de la rive, etc. seront utiles au projet de révision de la réglementation sur les quais de la Municipalité. Nous vous remercions de votre habituelle collaboration !



## INFORMATIONS SUR LES INSTALLATIONS SANITAIRES

### SYSTÈMES ÉCOFLO, BIONEST, ENVIRO-SEPTIC, ECOBOX ET ECOPHYLTRE

Le propriétaire de l'un de ces systèmes doit être lié en tout temps par un contrat d'entretien avec le fabricant du système, son représentant ou un tiers qualifié avec stipulation qu'un entretien annuel minimal du système sera effectué. **Une copie du contrat doit être déposée auprès de la Municipalité.**

### LE PRÉFILTRE

Si votre fosse septique est munie d'un préfiltre, saviez-vous que celui-ci doit être nettoyé deux fois par année?



### VIDANGE DES FOSSE SEPTIQUES :

#### • IMPORTANCE DE DÉGAGER LES DEUX COUVERCLES

Lorsque le 2<sup>e</sup> couvercle de la fosse septique n'est pas dégagé, l'opérateur n'est pas en mesure de vidanger toutes les boues se trouvant à l'intérieur des deux compartiments de la fosse septique. La vidange des deux compartiments permet donc de prolonger la durée de vie de votre installation sanitaire.

#### • FACTURE NON DÉGAGÉE

Lorsque les couvercles de la fosse septique ne sont pas dégagés ou accessibles, empêchant l'opérateur de procéder à la vidange, la Municipalité transmet au propriétaire de la fosse septique une facture de 100\$ pour coûts excédentaires dus à une fosse non dégagée.

#### • VIDANGE SÉLECTIVE

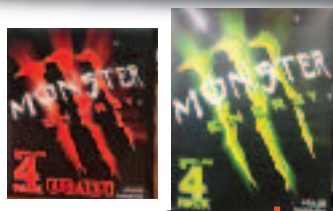
La vidange sélective consiste à pomper séparément le liquide dans un compartiment du camion et les boues dans un autre. À la fin de la séquence, le liquide entreposé est retourné à la fosse, libéré à 99.98% des solides sans affecter la flore bactérienne. Ce procédé 1) favorise la reprise des activités microbiennes dans la fosse septique, 2) assure en période de gel, un certain équilibre entre la pression du sol et l'intérieur de la fosse et 3) évite le transport et le traitement inutile de ce volume d'eau.

## ERRATUM - CALENDRIER DES COLLECTES DE JUIN 2014

Une erreur s'est glissée au niveau des collectes du recyclage pour juin 2014. Voici la version corrigée du calendrier de collecte de juin :

JUIN						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

**Dépanneur des Hauteurs et Dépanneur du village**  
**la destination bières et vins à Saint-Hippolyte**



**899\$**  
 plus taxes et dépôt



Budweiser ou Bud light  
**999\$**  
 12 canettes 296ml  
 plus taxes et dépôt



**2999\$**  
 24 bouteilles  
 plus taxes et dépôt



**1599\$**  
 12 canettes 236ml  
 Fraîche, mangue et citron  
 plus taxes et dépôt



**1599\$**  
 12 bouteilles  
 ou 12 canettes  
 plus taxes et dépôt

Plus de choix pour mieux vous servir



**Dépanneur du village**  
 2241 chemin des Hauteurs



**Dépanneur des Hauteurs**  
 950 chemin des Hauteurs



**Dépanneur des Sainte-Sophie**  
 1110 Val des lacs

**PROCUREZ-VOUS UN SERVICE INTERNET HAUTE VITESSE PAR SATELLITE À PRIX ABORDABLE!**

Adoptez le service de Xplornet.



POUR UNE PÉRIODE LIMITÉE  
 TOUS LES FORAITS À  
**50% DE RABAIS<sup>1</sup>**

**VOUS MÉRITEZ UNE CONNEXION RAPIDE ET FIABLE CHAQUE FOIS QUE VOUS ACCÉDEZ À INTERNET.**

Les forfaits commencent à partir de seulement **22,50 \$ /mois** pendant les deux premiers mois avec un contrat d'un an.<sup>1</sup>

Nos racines sont rurales donc nous vous comprenons. Vous ne voulez pas être embêté avec un réseau irrégulier. Vous voulez accéder à Internet à n'importe quel temps de la journée, diffuser un film en continu, et ce, même quand les autres membres de la famille sont sur Internet en même temps.<sup>2</sup> Chez Xplornet, il n'y a aucuns frais cachés. Aucun achat d'équipement n'est requis, il n'y a pas de frais d'utilisation excédentaire<sup>3</sup> et nous garantissons votre satisfaction ou votre argent est remis.<sup>4</sup>



Détaillant autorisé  
**Sans frais 1 877 557 5939**  
**www.noritech.ca**



<sup>1</sup>Le taux de 22,50 \$ s'applique aux deux premiers mois. Le taux de 44,99 \$ commence au troisième mois. L'offre prend fin le 31 mai 2014 et est offerte aux nouveaux clients qui acceptent un contrat d'un an pour n'importe quel forfait résidentiel 4G de Xplornet. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Des frais d'activation de 99 \$ sont en vigueur avec un contrat d'un an. Les taxes s'appliquent. <sup>2</sup>Un routeur est nécessaire pour l'option multi usager et peut être acheté auprès de votre détaillant local. <sup>3</sup>Une fois que l'allocation mensuelle de bande passante est utilisée, la connexion est placée en état limité. Veuillez consulter les Politiques de gestion du trafic sur Xplornet.com pour les détails. <sup>4</sup>Notre garantie de remboursement 30 jours : Si vous êtes insatisfait du service pour une quelconque raison, vous recevrez un remboursement de toutes les sommes versées à Xplornet à condition d'avoir annulé votre abonnement dans les 30 jours suivant l'activation. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2014 Xplornet Communications inc.

**PRINCECRAFT**  
 DOMINEZ L'EAU

**LES COQUES LES PLUS SOLIDES SUR LE MARCHÉ**



**REBOARDER DLX SC**  
 Mercury 40HP  
 Remorque Galv  
 Rég. : 15 112\$  
**SPÉCIAL 13 695\$**  
 Préparation incluse (PDI)

Seulement **15887\$**  
 + taxes  
 120 mois



**VECTRA 21-28**  
 Mercury 60HP  
 Rég. : 25 562\$  
**SPÉCIAL 22 995\$**  
 Inklus : toit, compair complet et plus.

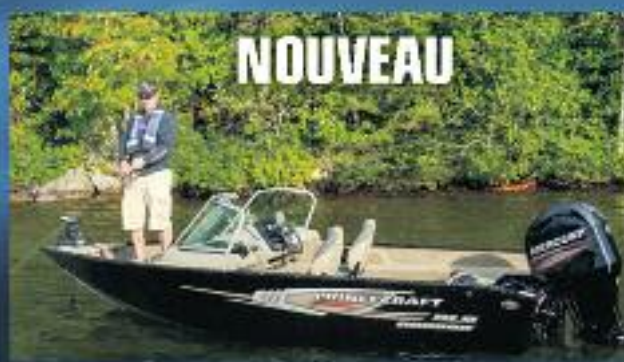
Seulement **204\$**  
 + taxes  
 100 mois



**VOGUE 23**  
 Mercury 115HP - Ensemble vitesse  
 Rég. : 45 410 \$

**SPÉCIAL 42 500\$**  
 Inklus : toit, compair complet et plus.

Seulement **32899\$**  
 + taxes  
 340 mois



**NOUVEAU**

**NANOOK DLX WS**  
 Mercury 90HP  
 Remorque Galv  
 Rég. : 26 112\$  
**SPÉCIAL 22 900\$**  
 Inklus : toit complet, housse de remorquage et plus.  
 Préparation incluse (PDI)

Seulement **20558\$**  
 + taxes  
 120 mois



**NOUVEAU**

**QUORUM 23**  
 Mercury 150HP  
 Rég. : 40 991\$  
**SPÉCIAL 35 995\$**  
 Ensemble vitesse inclus et plus, préparation incluse, modèle beau citadain

Seulement **27864\$**  
 + taxes  
 240 mois

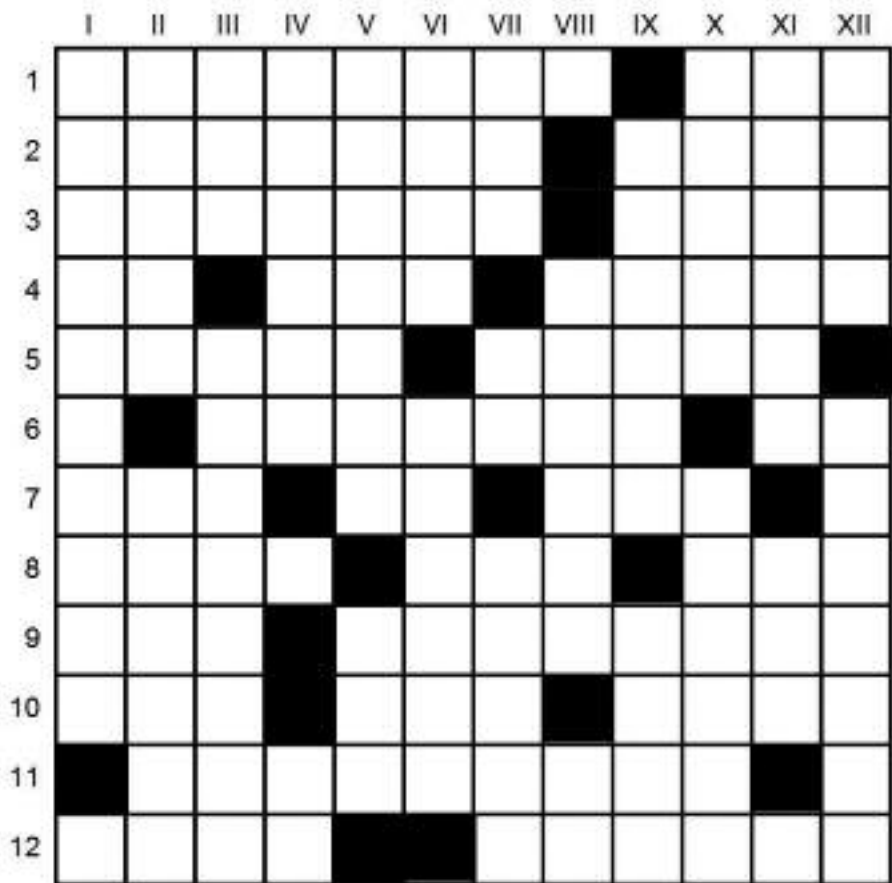


**2075, BOUL. LABELLE (route 117) SAINT-JÉRÔME**  
**450 438-8225 | www.desjardinsport.com**  
 \* PRIX PLUS TAXES, SUR APPROBATION DE CRÉDIT.



# Nos commerçants

Michel Bois



- Plombier prénommé Alain - Entreprise de ramonage de cheminée.
- Enlèvera l'écale de - Qui est taché ou couvert de crasse.
- Entreprise de mini-excavation dont le propriétaire se prénomme Marc - Espace découvert limité par des murs, des bâtiments, etc..
- Pronom personnel singulier - Armée républicaine Irlandaise - Voie de communication terrestre.
- Diminua la surface d'une voile - Propriétaire garagiste nommé Benoit Laurin aussi appelé ...
- Nos grands-pères en mettaient sur les galettes de sarrasin - Symbole de nanohenry
- Titre d'honneur donné au noble en Espagne et au religieux de certains ordres - Symbole d'électronvolts - sud-sud-ouest.
- Arbre d'Amérique tropicale dont le bois sombre et dur est utilisé en sculpture - Marché d'alimentation Saint-Onge - Réunion où l'on danse.
- Nouvelle installation universitaire - Camp de vacances situé au lac de l'Achigan.
- Semaine de l'action bénévole- Il a construis une arche - Qui a de gros os
- Ensemble des clients d'un commerce ou autres.
- Pousser son cri, en parlant du cerf - Arrêts ou ralentissements de la circulation.

- Commerce de sport nautique situé a Saint-Jérôme .
- Alliage très résistant de fer et de carbone - Qui contient de l'opium.
- Effet comique à la télévision, au cinéma - Dans le nom de l'entreprise appartenant à Carmen Dion.
- Prénom d'une infirmière hippolitoise qui effectue des prélèvement sanguins à domicile - Iridium.
- Qui concerne le système nerveux - Banque de nouvelle Écosse.
- Mélodie - Commerce de chasse et pêche situé à Prévost.
- Prénom du jeune comédien animateur et maintenant réalisateur nommé England - Bien être social - Action de guetter, pl.
- Retour violent des vagues sur elles-mêmes - Conjonction.
- Petit pain rond d'origine écossaise servi au déjeuner - Interjection pour appeler ou interpellé .
- Prénom du chanteur Duguay, originaire d'Abitibi - Se disent des personnes d'un embonpoint excessif.
- Une des planètes naines de notre système solaire - Allocation solidarité spécifique
- Femme qui a donné naissance à au moins un enfant - Gaz beaucoup plus léger que l'air, pl.

solution page 19

# Bon début de saison pour le Club Tornade!

Commençons par une excellente nouvelle : pour cette 3<sup>e</sup> édition, nous avons fracassé le record de billets vendus pour notre sortie à l'Impact de Montréal, avec 99 billets vendus! La sortie qui se déroulera samedi soir, le 16 août, promet d'être agréable et pleine d'ambiance!

Pour ce qui est de la saison régulière, les exercices extérieurs ont débuté et se déroulent au parc Aimé-Maillé pour les catégories à partir d'U7. Au moment où vous lirez ces lignes, il est fort probable que les séances d'entraînement pour les U4, U5 et U6 soient également commencées. Vous verrez donc chaque soir de semaine, si vous passez dans le coin, de petits athlètes en devenir qui pratiquent leur contrôle de ballon et leur technique de pied! Les deux équipes U9 mixtes, l'équipe masculine U10 et l'équipe féminine U12 ont de leur côté disputé quelques parties compétitives contre différents clubs de l'Association Régionale de Soccer des Laurentides.

### Vous avez un bon coup à raconter ?

Comme la saison va bon train, j'en profite pour vous inciter à communiquer avec moi à [info@clubtornade.ca](mailto:info@clubtornade.ca) si vous voulez me raconter une anecdote, un bon coup, ou tout simplement m'envoyer une photo particulièrement réussie que vous aimeriez voir publiée. J'aimerais pouvoir utiliser cette tribune pour mentionner de petites réussites ou bons coups lors des prochaines éditions au cours de l'été.

### Les Ambassadeurs et FC Boréal

Je tiens également à vous informer, pour ceux qui veulent se tenir informés, que les rencontres avec les clubs Les Ambassadeurs de Saint-Jérôme et FC Boréal, concernant la possibilité d'une fusion, sont toujours en cours. Les membres du comité fusion rencontrent les personnes concernées et beaucoup de travail est fait afin de parvenir à l'offre la plus intéressante possible pour nos membres. Je vous rappelle que le conseil d'administration du Club Tornade passera au vote bientôt sur le choix du club avec qui nous poursuivrons les discussions d'ici l'automne, et par la suite, vous serez appelés à voter sur cette offre lors de l'Assemblée Générale Annuelle du Club, et ainsi décider de l'avenir du soccer à Saint-Hippolyte. Pour l'instant, aucune date n'est fixée, mais restez à l'affût afin de prévoir votre participation à cette rencontre importante.

**Pour nous joindre**  
Restez toujours informés en vous inscrivant sur notre groupe Facebook, Club Tornade de Saint-Hippolyte, ou en consultant notre site web au [www.clubtornade.ca](http://www.clubtornade.ca). Vous pouvez aussi facilement nous joindre si vous avez des questions à [info@clubtornade.ca](mailto:info@clubtornade.ca) nous répondrons rapidement à vos interrogations.

*Karine Desrochers*



## TORNADE ST-HIPPOLYTE

## IL ÉTAIT UNE FOIS

### Le bonheur de l'écriture

**Écrire:**, c'est, selon moi, peindre avec des mots. C'est tenter de figer comme un insecte niché dans une goutte d'ambre des moments, des paysages, des personnages qui deviendront peut-être aussi précieux que des bijoux.

**Écrire:**, c'est aussi tenter de peindre le paysage, les moments d'une histoire que nous avons dans notre tête et de vouloir les donner aux lecteurs pour qu'ils les voient aussi bien que nous.

**Écrire:**, c'est aussi, pour moi, désirer saisir

l'univers qui se cache entre deux vagues, entre le sourire un peu ambivalent d'un être humain. C'est de cet entre-deux que naît mon humble désir de vouloir fixer l'infini d'une goutte d'eau, la faille d'un regard ou l'étonnante aventure d'une fourmi gravissant un brin d'herbe.

**Écrire:**, c'est imaginer, c'est tenter de traduire l'indicible de cette trille des bois qui nous fascine et qu'il m'est si malaisé de rendre hommage à sa grandeur, à sa beauté et à sa résistance. Les mots sont souvent trop faibles face à la beauté de ce monde.

**Écrire:**, c'est tenter de saisir le bonheur, la mélancolie de l'humain dans toute sa grandeur et sa complexité.

**Écrire:**, c'est vivre doublement, c'est un peu de la gourmandise, de l'amour inconditionnel pour tout ce qui a vécu, pour tout ce qui vit, nous saisit, nous comble, nous attire et nous émeut.



*Monique Pariseau*



## L'Anémone du Canada

Jean-Pierre Fabien

Les anémones sont des plantes printanières qui fleurissent en mai et juin. Tout comme le bouton d'or, l'ancolie et la clématite, l'anémone fait partie de la famille des Renonculacées. Le nom de la famille nous permet de mieux comprendre les caractéristiques de ces plantes. Renonculacée provient du latin Rana qui veut dire grenouille. Pourquoi ainsi comparer des plantes à un animal ? Parce que ces végétaux possèdent des feuilles découpées qui font vraiment penser aux pattes palmées des grenouilles.

### Des plantes de lieux humides

Un autre rapprochement qui peut être fait, c'est que plusieurs espèces de cette famille poussent dans des endroits humides, milieu de vie privilégié des amphibiens. Voici quelques autres caractéristiques des Renonculacées : leurs feuilles sont alternes et leurs fruits se présentent comme un assemblage d'achaines ou de follicules (fruits secs).

### D'une ravissante beauté

L'Anémone du Canada est une plante qui croît sur les talus des ruisseaux et des fossés. Elle pousse en grandes colonies à ces endroits. Chaque année, je vais en cueillir une ou deux simplement pour me rappeler leur beauté. Les fleurs sont blanches et ornées d'étamines et de pistils jaunes. Les feuilles sont ravissantes : elles sont divisées comme les doigts d'une main. Marie-Victorin affectionnait particulièrement cette espèce.



Aquarelle de Diane Couët

« C'est l'une des plus belles plantes de notre flore indigène quant à la coupe des feuilles et à leur disposition », écrivait-il.

### Des bouquets très denses

L'anémone forme des bouquets très denses. C'est que cette plante se multiplie de façon végétative par des bourgeons qui croissent sur les racines. Les fleurs sont comme des mains tendues. Les cinq sépales blancs, que l'on méprend pour des pétales, sont voyants de très loin et attirent ainsi les insectes pollinisateurs. La fleur s'est donc associée à son principal allié : l'insecte butineur. Dans quelques jours, le vent qui souffle aura tôt fait d'effeuiller les fleurs délicates afin que le cycle de la plante puisse se poursuivre. La fleur donnera un fruit qui assurera la survie de l'espèce.

## Musiciens amateurs, un défi à votre portée!

Les 15 et 16 novembre 2014 aura lieu, à Saint-Sauveur, la 6<sup>e</sup> édition du concours **Amat'Art** organisé tout spécialement pour les musiciens adultes amateurs.

Voilà une occasion unique de se rassembler autour d'une passion commune et de créer des liens entre musiciens. Qui sait, peut-être y rencontrerez-vous la personne avec laquelle vous rêvez de jouer en duo ou en trio!

Le concours se déroule dans une ambiance chaleureuse et conviviale, devant un public bienveillant de parents et d'amis. Le jury de cette année est composé de deux musiciens de renom : Louise Bessette, pianiste, et Jean Vallières, guitariste. À chaque participant, le jury remettra une évaluation écrite de sa prestation, prodiguera de judicieux conseils et offrira des pistes de travail afin d'améliorer son jeu et d'évoluer harmonieusement dans sa pratique musi-

cale. En bref, une classe de maître pour amateurs, faite sur mesure pour vous!

### À votre instrument, soyez prêt!

Comme jouer en public demande un certain effort, nous vous informons déjà de la tenue de ce concours pour que vous ayez le temps de bien vous y préparer. Le concours **Amat'Art** est ouvert à tous les musiciens amateurs adultes. Tous les instruments sont acceptés, seul le chant est exclu. Sachez que la salle de concert est dotée d'un magnifique piano Fazioli, mis à la disposition d'**Amat'Art** par un généreux mécène, ainsi que d'un second piano à queue et d'un clavecin. De nombreux prix de participation seront remis aux participants, grâce à la générosité de fidèles partenaires : camp musical, orchestres, ensembles musicaux et organismes du milieu, notamment. Nous vous invitons à consulter notre site web pour en savoir plus

www.amat-art.org

514-912-3060

www.amat-art.org info@amat-art.org

**Plomberie**  
**Alain Dagenais**  
Inc.  
**450 563-1112**

**LES EXCAVATIONS**  
**Serge**  
**Gingras**  
LAC DE L'ACHIGAN - SAINT-HIPPOLYTE  
SERGE GINGRAS 450 563-3225 DANIELLE GINGRAS  
6, rue Marcel, lac de l'Achigan, Saint-Hippolyte (Québec) J8A 2Z5  
Tél. : 450 563-3225 • Cell. : 450 712-0189 • Fax : 450 563-2712  
excavations\_gingras@hotmail.com

**BAUVAL**  
SABLES L.G.  
**LIVRAISON**

- Carrière
- Pierre concassée
- Sable lavé
- Gravier décoratif

**435, ch. de la Carrière**  
**Saint-Hippolyte**  
**450 436-8767**  
www.bauval.com

**EXCAVATION**  
**TERRASSEMENT**  
**FOSSE SEPTIQUE**  
**TRANSPORT**  
**EN VRAC**

**SABLE**  
**PIERRE**  
**TOP SOIL**

**Benoit Corbeil**  
**450 565-7139**

**TRAVAUX PERSONNALISÉS**  
**8, 4<sup>e</sup> Avenue - Saint-Hippolyte**

**Casa Del Sol** souligne son 2<sup>e</sup> anniversaire en vous offrant **SPECIAL BRONZAGE ILLIMITÉ** à partir de **30 \$** par mois

**OUVERT du mardi au dimanche**

**SPÉCIAL ESTIVAL sur les crèmes**

**18 ans et plus**

**973, ch. des Hauteurs • 450 224-8181**

# À la découverte de la flore du Massif

Lors de la journée de l'environnement le 24 mai, le CRPF (Comité régional pour la protection des falaises) a tenu, pour une deuxième année consécutive, une activité de découverte de la flore dans le sentier écologique de Saint-Hippolyte. Les cinq animateurs qui ont bravé insectes et orage pour faire de cette activité un succès sont Marine Guerrier, Denis Paquette, Richard Pelletier, Éricka Thiériot et Joanie Van de Walle.

Les participants étaient libres de circuler à leur rythme dans le sentier et les cinq animateurs, présents à des endroits stratégiques, ont abordé des thèmes liés aux différents écosystèmes traversés par ce sentier. Ainsi, les gens ont pu se familiariser avec l'érablière à bouleau jaune, la



Diane Barriault a fait découvrir des merveilles à tous. PHOTO COURTOISIE

tourbière ainsi que la prucheraie, et observer quelques plantes printanières. Ils en ont aussi appris plus sur les maladies qui menacent le hêtre à grandes feuilles et le noyer cendré.

## Un kiosque d'information sur le CRPF

De plus, il était possible d'obtenir de l'information sur le CRPF et sa mission au kiosque sous le chapiteau du centre Roger-Cabana. Y étaient exposés également photos, plantes et autres artefacts. Ainsi, les personnes n'ayant pas participé à l'excursion en forêt ont pu avoir un aperçu de la richesse de la flore du parc. Claude Bourque, président du CRPF, Gilbert Tousignant, André Marcoux et Diane Barriault ont répondu avec plaisir aux questions des visiteurs. Cette deuxième édition de découverte de la flore a permis à une vingtaine de participants d'explorer un sentier à la flore riche et diversifiée. Des dizaines d'autres personnes ont appris à identifier sapins, épinettes et pruches et à différencier les pins blancs des pins rouges... entre autres choses.

Diane Barriault



Audrey Tawel-Thibert

## Peu de participants à l'activité du lac Croche, et pourtant que de découvertes

L'activité *Secrets du lac Croche : des bactéries aux poissons* n'aura malheureusement attiré que 13 personnes cette année. Cependant, ceux et celles qui se sont déplacés au lac Croche le 10 mai pour participer à la journée organisée par six étudiants de l'Université de Montréal, ainsi qu'un jeune bénévole, sont restés sur place toute la journée, soit de 10 h à 15 h 30. Ils ont ainsi dîné sur le site de la Station et se sont joints à toutes les activités. Il s'agissait majoritairement de petites familles.



Des découvertes étonnantes. PHOTO COURTOISIE

Au début de la journée, une description du travail qui se fait à la Station en matière de recherches a été présentée et les gros projets actuels ont été exposés, en plus d'expliquer la mission du GRIL (Groupe de recherche interuniversitaire en limnologie et en environnement aquatique). L'importance des écosystèmes aquatiques a également été expliquée. Puis, tous ont été invités à une belle visite de trois des différents lacs de la Station, pour en distinguer leurs caractéristiques. Le tout fut suivi d'un atelier sur les bactéries. Parents et enfants ont alors utilisé les microscopes.

## Du phytoplancton et le zooplancton

Ils ont aussi ramené des colonnes de Winoogradsky, un miniécosystème qui permet de mettre en évidence l'activité microbienne des sédiments d'un lac. Chacun a pu rapporter un de ces écosystèmes pour les disposer sur le bord de leurs fenêtres. Un phénomène intrigant pourra alors être observé : ainsi, différentes couleurs de différentes bactéries se formeront en couches au fil des semaines. Ensuite, les participants ont regardé le phytoplancton au microscope, qu'ils sont allés chercher eux-mêmes avec un filet pour récolter les algues microscopiques et les ont rapportées au laboratoire. Puis, le zooplancton, qu'ils ont recueilli également de leurs propres mains, fut étudié par tous au microscope bino-

## Des ateliers très intéressants

Les invertébrés aquatiques de nos ruisseaux furent l'atelier suivant. Entre autres, les larves de libellules furent un sujet abordé : il est intéressant d'apprendre que, lorsqu'elles ne sont pas

matures, elles sont aquatiques!

Des insectes qui se construisent une carapace avec des morceaux de roche ou de bois trouvés dans l'eau (des trichoptères), ont été admirés à la loupe. Le dernier atelier, mais non le moindre, fut la récolte de poissons qui ont été mis dans des aquariums, surtout quelques espèces de menés.

**Des insectes qui se construisent une carapace avec des morceaux de roche ou de bois trouvés dans l'eau (des trichoptères), ont été admirés à la loupe.**

## Une activité pédagogique pour compléter la journée

Pour conclure cette belle journée, il y a eu des jeux-questionnaires. Cette activité pédagogique, qui s'adresse autant aux enfants qu'aux adultes, sera de retour l'an prochain, vers la même période de l'année. En espérant vous avoir convaincu de la pertinence et du plaisir d'une telle activité, il apparaît important de souligner aussi que la santé de nos lacs, c'est la responsabilité de tous, et il en va de chaque citoyen, en particulier les résidents riverains, de s'assurer du bien-être de nos beaux lacs laurentiens. Après tout, ils sont grouillants de vie, et leur rôle n'est plus à prouver! Venez faire un tour l'an prochain, découvrez les secrets de nos lacs et toute la vie qu'ils abritent... c'est un rendez-vous gratuit, enrichissant et pédagogique, en plus d'être en plein air, beau temps mauvais temps, pour petits et grands!

## PAROISSE

### de Saint-Hippolyte

2259, chemin des Hauteurs,  
Saint-Hippolyte  
450 563-2729 • Téléc. : 450 563-4083  
fabsthipp@qc.aira.com

#### Horaire des messes

Église du village à 10 h  
célébrée par

Mgr Jacques Grand'Maison

Une seule messe sera célébrée à la chapelle  
Saint-Albert :

8 h 45 début mai à fin octobre

#### Heures de bureau

Lundi au vendredi :

9 h à 12 h et 12 h 30 à 15 h 30

Il est toujours préférable de prendre rendez-vous par téléphone. Accueil à la maison paroissiale : Carole Cloutier, secrétaire administrative.

#### BAPTÊMES en juin

le 1er juin

**Ryan Rousseau**

Fils de Valérie Stevens et François Rousseau  
le 15 juin 2014

**Arthur Boutin**

fil d'Anne-Marie Gauthier et Joël Boutin

**Ellie Cadieux**

filles de Jessica D'Astous et Guy Jr. Cadieux

**Clara Cordato**

filles de Marie Charrette et Anthony Cordato

**Amanda Morin**

filles de Geneviève Roy et Alexandre Morin

## 12<sup>e</sup> édition du tournoi de golf de la paroisse

**OBJECTIF : 25 000 \$**

**Le mercredi 10 septembre 2014**

**Club de golf Le Lachute**

**355, rue Béthany, Lachute (Qc) J8H**

**3X5 — Tél. : 514 990-0300**

**ou 450.562.5228**

**lachute@groupebeaudet.com /**

**www.golflachute.com**

## Lampe du sanctuaire

Nous vous offrons la possibilité de brûler une lampe du sanctuaire pendant toute la semaine à votre intention. Veuillez contacter la Maison paroissiale au 450 563-2729 pour plus d'information.

## Un camping coop au lac du Pin rouge

Petite révolution à Saint-Hippolyte où le fameux camping de l'Iris est devenu le Camping du Pin Rouge le 15 octobre 2013. Plus qu'un changement de nom, c'est une mutation profonde qui s'est opérée puisque ce camping créé en 1966 s'est transformé en coopérative, à la suite de l'acquisition collective du lieu par une quarantaine de familles de campeurs.

Ces nouveaux coopérateurs se sont lancés dans l'aventure au moment où la mise en vente du camping a été annoncée par l'ancien propriétaire au début de l'été. *Il n'était pas question de perdre notre camping ou de laisser encore un autre propriétaire l'acquérir*, affirme Jacques Auger, président de la coopérative et campeur à Saint-Hippolyte depuis plus de 15 ans. *C'est notre milieu de vie et nous voulions le conserver et l'aménager pour en faire notre havre de paix*. Plus de la moitié des nouveaux propriétaires sont installés au camping depuis plus de six ans, ce qui témoigne de leur attachement à ce lieu. Les liens personnels tissés entre les campeurs au fil des années ont également contribué à créer un véritable sentiment d'appartenance à ce milieu de vie.

#### Créer un ensemble harmonieux

C'est d'ailleurs sous le signe de l'harmonie avec le milieu et avec la volonté d'implanter des pratiques écoresponsables, notamment sur la gestion des déchets, que la nouvelle coopérative entrevoit le futur du camping, qui comprend actuellement 55 sites aménagés avec trois services (eau potable, eaux usées et électricité) sur une surface de 44 acres. Un premier projet est déjà



en cours afin d'ajouter 30 places et accueillir de nouveaux coopérateurs pour la prochaine saison, ainsi que des campeurs saisonniers et des voyageurs. Une deuxième phase de développement permettra l'ouverture de 30 autres espaces, ce qui portera la capacité du lieu à un total de 115 emplacements. Le nouveau nom du camping témoigne aussi de la volonté de la coopérative de s'ancrer dans son environnement et de créer un ensemble harmonieux, puisque le lac du Pin Rouge et l'Auberge du Pin Rouge sont à proximité.

#### Un projet bien accueilli

Le Camping du Pin Rouge est accompagné par la Coopérative de développement régional des Laurentides dans son processus d'implantation. *Nous avons le souci d'agir en concertation avec le milieu*, affirme Lucie Chagnon, une des nouvelles coopératrices, très impliquée dans le

renouveau du camping. *Nous avons la volonté d'avoir un impact dans le milieu. À cet égard, nous avons sollicité des soumissions de firmes de la MRC pour effectuer les travaux de développement*. Ce projet de camping coopératif est accueilli favorablement par la municipalité de Saint-Hippolyte. *Je suis enchanté par ce beau projet!* affirme le maire Laroche. *Le maintien en vie et l'amélioration d'un site tel que le Camping du Pin Rouge est une très bonne nouvelle. J'ai un gros faible pour les projets qui ont un lien direct avec le développement durable et qui offrent une valeur ajoutée à notre belle municipalité.*

**Collaboration spéciale  
Jean-Christophe Cuttaz**

## Objectif de 27,000 \$ pour la dîme

La communauté chrétienne de Saint-Hippolyte est bien vivante et toujours prête à vous accueillir et à répondre à vos besoins. Nous sommes là aussi pour : les jeunes qui se préparent à recevoir les sacrements de pardon, de communion et de confirmation, les malades qui ont besoin de support moral et sacramentel; les familles pour les baptêmes, les mariages et les funérailles; nous tous, lors des célébrations eucharistiques dominicales, à Noël, lors de la Semaine sainte et à Pâques; le respect et l'entretien du cimetière.

Soyons fiers de ces lieux de prières et de rencontres et soyons solidaires pour couvrir les frais de soutien. Ces lieux de cultes sont l'héritage de nos parents, grands-parents et nous devons les transmettre à nos enfants et petits-enfants pour

qu'à leur tour, ils puissent profiter de ce bel héritage chrétien.

#### Déficit

Nous avons besoin de votre aide financière. En 2013, nous avons eu un déficit opérationnel de 26 000 \$ et avec votre aide, nous voulons réduire ce déficit en 2014 à 8 600 \$. Nous demandons donc, à chaque famille un montant équivalent à 3 \$ par semaine et /ou selon leur capacité financière, selon la générosité de leur cœur et de leurs possibilités.

Nous vous remercions du fond du cœur pour vos prières et votre appui. Soyons solidaires et faites-le maintenant! La dîme reçue au 26 mai 2014 est de : 14 161 \$

## Solution des mots-croisés de la page 16

1	D	A	G	E	N	A	I	S	R	P	M
2	E	C	A	L	E	R	A	S	A	L	E
3	S	I	G	O	U	I	N	C	O	U	R
4	J	E	I	R	A	R	O	U	T	E	
5	A	R	I	S	A	B	E	N	L	O	
6	R	M	E	L	A	S	S	E	N	H	
7	D	O	M	E	V	S	S	O	E		
8	I	P	E	S	I	G	A	B	A	L	
9	N	I	U	B	R	U	C	H	E	S	I
10	S	A	B	N	O	E	O	S	S	U	
11	C	L	I	E	N	T	E	L	E	M	
12	R	E	E	R	S	T	A	S	E	S	

## Jubilé d'amour le 6 juillet 2014

**Encore une fois cette année, nous soulignons les anniversaires de mariage (multiple de cinq (cinquième, dixième, etc.).**

Vous êtes cordialement invités à un JUBILÉ D'AMOUR avec vos enfants et amis. Une célébration eucharistique aura lieu à l'église de Saint-Hippolyte, à 10 h avec une liturgie appropriée à cet heureux événement.

Ensuite, un brunch aura lieu à l'Auberge du lac Morency. C'est gratuit pour les jubilaires, 25 \$ pour les autres invités et gratuit pour les moins de 11 ans.

Nous vous invitons à communiquer votre intérêt à participer à ce JUBILÉ D'AMOUR avant le 20 juin 2014.

Votre présence sera très appréciée.  
Information : Maison paroissiale au 450 563-2729



CLINIQUE  
DENTAIRE  
ST-HIPPOLYTE

Dre France Lafontaine  
Dre Annick Girouard  
Dr Vincent Giguère  
Guy Dragon, denturologiste  
[www.vos-dents.com/fr/services](http://www.vos-dents.com/fr/services)  
780, chemin des Hauteurs bureau 202  
Saint-Hippolyte

**PROMUTUEL**

ASSURANCE  
DEUX MONTAGNES

Sylvie Labrosse

agent en assurance de dommages  
450 624-1119 1-877-842-3303  
Télécopieur 450 623-6594  
sylvie.labrosse@promutuel.ca  
3044, Boul. Dagenais 0, Laval  
[www.promutuel.ca](http://www.promutuel.ca)

## Julie Corbeil : l'exceptionnelle artiste-botaniste



Martine Laval

Les 6 et 7 septembre,  
Julie Corbeil participera de  
nouveau à l'exposition  
annuelle Montagne-Art

**LA Coiffure**

- Styliste
- Coloriste
- Rallonge
- Pose d'ongles

Great Lengths

**Promotion**  
avec coloration et mise en plis  
la pose d'ongles **25\$**  
ou manucure **GRATUIT**

Sabrina, propriétaire 450 563-11AC (1522)  
Amélie, technicienne en pose d'ongles

Les Entreprises d'Électricité  
**Roger Duez et filles inc.**

- Résidentiel • Commercial
- Industriel • Rénovation
- Maintenance

**450 438-8364**

438, ch. du lac Bertrand, Saint-Hippolyte  
Page 1 : 514 837-6626 / 450 431-8162  
Télécopieur : 450 438-1890

**Sylvie Fortier**  
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL  
**RE/MAX DE L'AVENIR**  
315, rue St-Geroges,  
Saint-Jérôme, Qc  
Cell : 450 660-4662  
Bur. : 450 431-1515  
Télec. : 450 431-7566

**NOUVEAU ST-CANUT 3 CAC**, Bord de la rivière,  
deux foyers, MLS 15679344 • **239 000 \$**

**FAUT VENDRE BROWNSBURG-CHATHAM**  
3 cac, 2 foyers, vendu en-dessous de l'évaluation.  
MLS 16364118 • **99 000 \$**

**SAINT-HIPPOLYTE** Accès au lac de l'Achigan,  
maison de campagne, 3 cac, foyer, garage.  
MLS 27886379 • **369 000 \$**

**SAINT-HIPPOLYTE** Maison, quartier boisé, famil-  
lial, 6 cac, 2SDB, piscine creusée, thermop., gar.,  
cabanon. MLS 20956637 • **339 000 \$**

**SAINT-HIPPOLYTE** Bord de l'eau, 3 cac, garage  
double, grand terrain, magnifique emplacement  
MLS 20962385 • **249 000 \$**

**VISITE LIBRE CE DIMANCHE**  
**DE 14 h À 16 h.**  
VUE, VUE, VUE, 3 cac, beaucoup de rénovations,  
garage. MLS 14288255

Julie Corbeil est une artiste unique en son genre. Utilisant ce que la nature lui offre pour créer ses œuvres, chaque brin, chaque feuille, chaque pétale, chaque fleur, aile de papillon, plume ou écorce prend forme pour composer un chef-d'œuvre mettant en relief des éléments trouvés ou cueillis autour d'elle, où qu'elle soit.

Illustrant des scènes de la vie extérieure, on peut demeurer un long moment en contemplation devant chacun de ses tableaux, tant la découverte du menu détail est fascinante. Un oiseau, une barrière un pont, un arbre une jupe qui vole au vent, un chapeau, un panier, une balançoire, tout est évocateur et inspirant. *Artiste-botaniste*, elle sait reconnaître en chaque élément qui attire son attention, l'usage qu'elle en fera, le rôle qu'il jouera. Tout est exécuté avec finesse, ingéniosité, créativité, et se traduit en une œuvre sensible et unique.

### Chaque saison apporte son lot de trésors

Depuis plus de 30 ans, les saisons dictent le processus de création de Julie Corbeil. Hiver comme été sans oublier l'automne, elle fait la cueillette de son matériel qu'elle fait soigneusement sécher à plat et range dans des boîtes, des tiroirs et des bocaux bien identifiés. Puis il y a la période où elle laisse venir l'inspiration, dessine des esquisses, écrit des poèmes, car oui, Julie Corbeil est la *poète des fleurs* comme certains la surnomme. Lorsqu'elle se sent prête à exécuter son œuvre, elle s'assoit à sa table de travail près de sa fenêtre au grenier, déballe le matériel nécessaire, et commence le minutieux bricolage exigeant une motricité fine et appliquée.

Avec délicatesse et dextérité, elle mettra en place ce qu'elle a vu dans son imagination, et jusque dans les menus détails, avec pince à épiler et pinceaux fins, elle exécutera ce que lui dicte sa créativité.

### Souvenirs de voyage et livres de poèmes

Lorsqu'elle a besoin d'un fond de toile coloré, c'est sa fille qui lui peint ses aquarelles. Lorsque l'œuvre est terminée, c'était son mari Yvon, décédé l'an dernier, qui plaçait l'œuvre sous verre et l'encadrait. Il avait tout appris de l'art de l'encadrement. Il faut désormais revoir la façon de faire. Julie Corbeil est également voyageuse et, à 78 ans, rien n'y fait obstacle. Elle voyage où sa curiosité la mène à travers le monde d'où elle ramène des souvenirs inspirants. Elle a publié au fil des ans, onze livres de ses poèmes illustrés de ses œuvres.

### Des expositions durant l'été

Cet été, du 8 au 10 août, elle est invitée à la 9<sup>e</sup> édition du Symposium de peinture Mamu Ensemble au Musée Shaputuan à Uashat (Sept-Îles). Sous le thème Puamun - Le rêve, 18 artistes autochtones et allochtones de la Côte-Nord, du Québec, du Labrador et du Mexique se réuniront dans un esprit de création et de partage pour exposer leur travail, échanger et réaliser des œuvres d'art collectives.

Les 6 et 7 septembre, elle participera de nouveau à



Éléments séchés pour ses œuvres

PHOTO MARTINE LAVAL

l'exposition annuelle Montagne-Art à Saint-Hippolyte où elle remporte régulièrement les honneurs du Prix Florence-Landry. Ses œuvres décorent actuellement la promenade du Parc Molson à Saint-Sauveur, et elle exposera dans cette même ville qui est son lieu de résidence, les 23 et 24 juin au Chalet Pauline-Vanier, dans le cadre de la Fête de la Saint-Jean. Si vous ne la connaissez pas déjà, je vous souhaite de poser un jour le regard sur les œuvres de cette artiste inspirante. À partir de ce moment, vous ne voudrez plus rater l'occasion de découvrir ce qu'elle a de nouveau créé.

**CHRYSLER**  
**Jeep**  
**DODGE**  
**RAM**

**MÉGA VENTE**  
17, 18 et 19 juin  
Rabais jusqu'à **13 000 \$**

Pour être bien **CONSEILLÉ**,  
pour un **SERVICE** hors pair,  
venez me rencontrer  
personnellement.  
Je m'occupe **DE TOUT!**

**Robert Chicoine**  
de Saint-Hippolyte • Cell. : 450 516-4795

\* Certaines conditions s'appliquent, détails en succursale

[www.interautochrysler.com](http://www.interautochrysler.com)

**MARC SIGOUIN**  
**TERRASSEMENT**

**MINI**  
**EXCAVATION**

450 563-2952  
cell.: 450 560-1429



## AVIS PUBLIC

### DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE CONCERNANT LE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 863-01-16, MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 863-01

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée, à toutes personnes habiles à voter et susceptibles d'être intéressées à signer une demande d'approbation référendaire.

Le Conseil municipal, lors d'une séance régulière, tenue le 2 juin 2014 a adopté par sa résolution 2014-06-584, le second projet de règlement numéro 863-01-16, modifiant le règlement de zonage numéro 863-01, tel qu'amendé.

#### 1- **Objet du projet de règlement et demande d'approbation référendaire.**

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 mai 2014 sur le projet de règlement numéro 863-01-16, le Conseil de la Municipalité de Saint-Hippolyte a adopté un second projet. **Celui-ci a pour objet d'agrandir la zone commerciale « C2-23 » à même la zone résidentielle « H1-14 ».**

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Une demande peut provenir des zones **C2-23** et **H1-14** et des zones contiguës à celles-ci, soient les zones **H1-9, H1-15, H1-67, H1-69, H1-70, H1-71, P1-29** et **R1-60**.

#### 2- **Description des zones concernées**

Les zones concernées par ce second projet de règlement sont :

**Zone C2-23 :** Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre du chemin des Hauteurs entre le chemin du Lac-Bleu et le chemin du Lac-Écho. Elle inclut en tout ou en partie les chemins des Hauteurs, Lac-Écho et le croissant des Hauteurs.

**Zone H1-14 :** Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre du chemin des Hauteurs entre la limite sud de la municipalité et le chemin du Lac Maillé. Elle inclut en tout ou en partie les rues Érablière, Harfang-des-Neiges, Buttes, Lanthier, Aubrisson, Simard, Lilas, Térion, Tour, Hydragées, Aubrisson, Écureuils, Bell, Champêtre, Lebeau, Isabelle, Patrice, 30e avenue, 31e avenue, Napoléon, Bolduc et Laberge.

L'illustration des zones mentionnées au second projet de règlement numéro 863-01-15 peut être consultée au bureau de la Municipalité, au 2253 chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte, aux heures normales de bureau.

#### 3- **Conditions de validité d'une demande d'approbation référendaire**

Pour être valide, toute demande d'approbation référendaire doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient ; et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite ;
- être reçue au bureau de la Municipalité, au 2253 chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte au plus tard le 21 juin 2014 ;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

#### 4- **Personnes intéressées**

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la Municipalité, au 2253 chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte, aux heures normales de bureau.

#### 5- **Absence de demande**

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront pas fait l'objet d'une demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

#### 6 **Consultation du projet**

Le second projet de règlement numéro 863-01-16 peut être consulté au bureau de la Municipalité, au 2253 chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte, aux heures normales de bureau.

Donné à Saint-Hippolyte, ce 13e jour de juin 2014.

Christiane Côté  
Directrice générale  
/md

## Nos champignons • de Marie Morin

### Quelques conseils pour les mycologues débutants

**Un bon guide d'identification est indispensable à ceux qui veulent s'initier à la mycologie. Avec, préférablement, un guide plus scientifique. Voici quelques choix proposés par un mycologue expérimenté :**

#### **Pour débutants**

Thierry Bissonnette, *Champignons sauvages du nord-est de l'Amérique*, Édition du Pré-Vert (2000)

Mathieu Sicard et Yves Lamoureux, *Les champignons sauvages du Québec*, Édition Fides (2005)

Raymond McNeil, *Champignons communs du Québec et de l'est du Canada*, (+de 350), Édition Michel Quintin (2013)

Roger Phillips, *Les champignons du Québec-Guide d'identification*, (500 espèces), Édition Broquet (2013)

#### **Plus scientifique**

Raymond McNeil, *Le Grand livre des champignons*, (plus de 1 000 espèces), Édition Michel Quintin (2013)

Sur Internet

Sur le site de Mycoquébec [www.mycoquebec.org](http://www.mycoquebec.org), on trouve plus de 2 000 espèces de champignons avec leurs descriptions et 17 000 excellentes photos. Ce site offre une application téléchargeable sur iPhone, iPad et iPod Touch : *La Fonge du Québec*, 10 \$ pour ceux qui voudraient s'en servir pendant les randonnées.

Quelques conseils

Avant de partir à la recherche de champignons, retenez ces quelques conseils : Lisez d'abord la section du livre consacrée aux intoxications, ça vous rendra plus prudent. @TX:Évitez tous les champignons blancs à lamelles, des espèces toxiques-mortelles en font partie.

Rejetez tous les lactaires, sauf ceux dont le lait est bleu ou rouge. Rejetez tous les cortinaires. Et faites toujours une sporée pour confirmer vos déductions.

Mangez des bolets sans crainte après avoir éliminé ceux dont les pores sont roses, rouges ou bruns, et le bolet amer immangeable. Certains bolets bleuissent à la cassure, mais sont quand même bons, et cette couleur disparaît à la cuisson. Pas besoin de sporée pour les bolets.

Faites la différence entre les délicieuses chanterelles et les clitocybes lumineux. Ces derniers ont des lamelles minces et serrées tandis que les chanterelles ont des plis espacés. Les clitocybes poussent en grappes denses sur le bois pourri de chêne ou au sol. Les chanterelles poussent isolément ou en petits groupes sous les conifères et feuillus.



Plis de chanterelles

Reconnaissez les russules par leurs chapeaux souvent vivement colorés, leur gros pied blanc cylindrique cassant comme de la craie, leurs lamelles qui s'effritent et leur cuticule qui s'enlève facilement. À part deux russules de teintes pâles à odeur forte, les russules toxiques sont rouges. On peut consommer sans danger les russules dont la saveur est douce. Pour s'en assurer, il suffit d'en goûter un fragment, lorsque la chair est âcre, on recrache. La russule à pied court qui n'est pas reconnue pour ses qualités gustatives prend une tout autre allure, lorsque parasitée par la dermatose des russules. Elle devient alors un comestible très intéressant d'une belle couleur orange appétissante. C'est *l'hypomyces lactifluorum*.

Des vesses-de-loup mangez-en sans crainte quand l'intérieur est parfaitement blanc et ferme.

Ne mangez pas de champignons crus et ne mangez pas de spécimens défraîchis. Pour les champignons, vieux égale vénéreux.

Les livres, des outils pour identifier correctement

Il va sans dire que le présent texte ne contient que des indications très générales qui doivent être vérifiées dans vos livres ou auprès de personnes compétentes, il ne peut servir à lui seul à faire l'identification de champignons. Pour vos commentaires [amycologues@outlook.com](mailto:amycologues@outlook.com)



## AVIS PUBLIC

### DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

Est, par le présent avis, donné par la soussignée, directrice générale de la susdite municipalité, que : le Conseil de la Municipalité de Saint-Hippolyte, à sa séance du 7 juillet 2014 qui se tiendra à 19 h 30, à l'église paroissiale au 2261, chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte, statuera sur les demandes de dérogations mineures ci-dessous détaillées.

Immeuble visé	Nature et effets de la demande
61, rue le Long-du-Lac DM 2014-0021	Autoriser, pour la résidence, un empiètement de 1,90 mètre à l'intérieur de la marge avant de 5 mètres.
208, rue des Rosiers DDM 2014-0022	Autoriser, pour l'installation septique, un empiètement de 3 mètres à l'intérieur de la bande de protection riveraine de 15 mètres.
15, 257e avenue DDM 2014-0023	Autoriser la construction d'un garage détaché situé dans une cour avant de 18,60 mètres au lieu de 20 mètres

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à ces demandes lors de cette séance du Conseil.

Donné à Saint-Hippolyte, ce 13 juin 2014  
Christiane Côté, Directrice générale /md



# AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LA SOUSSIGNÉE,  
SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE DE LADITE MUNICIPALITÉ, QUE :

Le Conseil adoptera le règlement numéro 1097-14 relatif au traitement des élus.

Ce règlement sera adopté lors de la séance régulière du Conseil municipal qui se tiendra à 19 h 30 le lundi, 7 juillet 2014, à l'Église de Saint-Hippolyte, située au 2261, chemin des Hauteurs, à Saint-Hippolyte.

## RÉSUMÉ DU PROJET DE RÈGLEMENT

Le projet de règlement augmente les rémunérations de base du maire et des conseillers et prévoit qu'aux fins de l'établissement de l'allocation de départ, la rémunération du maire comprendra, outre celle que lui verse la municipalité, celle que verse à ses membres un organisme mandataire de la municipalité ou un organisme supramunicipal.

	Avant modifications	Après modifications proposées
<b>MAIRE</b>		
Rémunération de base	28 189.05 \$	32 839.11 \$
Allocation de dépense	14 049.53 \$	15 787.00 \$
Allocation de départ	18 792.70 \$	33 076.74 \$

<b>CONSEILLERS</b>		
Rémunération de base	9 395.18 \$	10 804.46 \$
Allocation de dépense	4 697.59 \$	5 402.23 \$

Ces modifications s'appliquent à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014.

Donné à Saint-Hippolyte, ce 4 juin 2014  
Christiane Côté  
Directrice générale (secrétaire-trésorière)  
/cl.

## les petites annonces

5 \$ par mois pour 15 mots et moins,  
10 \$ par mois pour un encadré  
de 20 mots et moins.  
Le paiement est exigible  
avant la parution du journal.  
450 563-5151

## Logements à louer

2 x 5 ½ à louer pour juillet et août. Bel emplacement, grande cour, remise. Près du village et des services (école, épicerie, parc) pour info : 450 563-3709

## Bungalow à louer

4 1/2, 3 chambres. Libre immédiatement.  
550\$/par mois 514 942-7176

## Recherche bénévole pour notre nouveau site WEB Le Sentier

Le journal Le Sentier est à la recherche d'un(e) bénévole disponible pour faire les mises à jour ponctuelles des documents qui doivent paraître sur notre nouveau site Web en construction. Cette personne devrait être familière avec Word, Notepad ainsi qu'avec un logiciel de manipulation de photos. Une formation sera offerte à la personne retenue pour l'initier à la structure existante de notre site Web.

Prière de s'adresser à Pierre Gravel, webmestre au courriel suivant :  
gravel.p@journal-le-sentier.ca

## Alimentation St-Onge inc.

972, chemin des Hauteurs  
Saint-Hippolyte

Yves St-Onge  
Propriétaire



450 224-5179

**ENTREPRISE RPM+**  
**RAMONAGE**

réparation de cheminée - joints de pierre et briques  
pose de pierres artificielles

Pascal Magnan  
450 563-5990

**Immeubles des Hauteurs**  
Agence immobilière

www.immeublesdeshauteurs.com  
mroy@immeublesdeshauteurs.com

450 563-5559

**Michel Roy**  
Courtier immobilier

Sans frais 1.866.563.5559

### BORD LAC BLEU



MLS 28601716. Pl.-pied, 2 cac au bord du lac (nav.).  
Espace à aire ouv., patio-terrasse, cuisine d'été et gazebo. Foyer et généreuse fenestration. Environnement paisible à 45 min. de Mtl et 15 min. de Saint-Jérôme.

299 000 \$

### TERRASSE DES RUISSEAUX



MLS 8753826  
Propriété de qualité, envir. protégé. Ruisseaux, sentier pédestre. Nouv. dévelop. Boiseries, plafonds 9 pi. 4 CAC.

339 900 \$

### SECT. LAC DU PIN ROUGE



2 grands terrains à l'intersection du ch. des Hauteurs et du ch. du Lac du Pin Rouge. Entre 50 000 et 105 000 p.c. presque plat. Boisé. À partir de 0,42 \$ le pied carré.

### DOMAINE PURE NATURE



Nouveau projet! Plus de 40 ter. de 36 664 p.c. à 92,035 p.c., sect. lac Connelly. Prix : de 28 500 \$ à 73 000 \$. Espace protégé avec sentiers pédestres. Phase I asphaltée et fibre optique.

### RÉSIDENTIEL/COMMERCIAL



de la Route 333, au coeur d'un pôle commercial. Grand terrain. Beaucoup de stationnement. En excellente condition!



MLS 24094622 - Revenus stables et potentiel élevé. Situé en bordure plus TPS/TVQ

375 000 \$

### 15 ACRES AVEC VUE



Propriété de constr. récente sur plus de 15 acres de ter. Décor au goût du jour et matériaux de qualité. Plaf. à 10' ou plus.



MLS 13733610  
Propriété de constr. récente sur plus de 15 acres de ter. Décor au goût du jour et matériaux de qualité. Plaf. à 10' ou plus.

450 000 \$

### BORD LAC DE L'ACHIGAN



Écoflo 2012. Maison d'invités (revenus ou intergén.)



B./eau, exp. sud et plage de sable. 3 CAC avec pl. bois exotique, CUI et SDB rénovées.

NOUVEAU PRIX

### BORD LAC DE L'ACHIGAN



près de 60 000 p.c. Rénovée en majeure partie en 2009 et 2010. Plus de 100 pi linéaires en frontage sur le lac.



MLS 9888268  
Spacieuse propriété de 5 CAC, 3 SDB et s.-sol sur très gr. terrain de

789 000 \$



Johanne Forget en plein vol. PHOTO COURTOISIE



## Un saut réussi pour Johanne Forget !

Bianca Sickini-Joly

Le 20 mai, 17 courageux pharmaciens propriétaires ou gérants du Québec ont sauté en parachute pour un enfant malade dans le cadre d'*On saute à votre place* des pharmacies Familiprix. Johanne Forget, gérante de la succursale de Saint-Hippolyte, a sauté fièrement pour Louis-Thomas Vallée, un jeune Hippolytois, atteint du diabète de type 1.

C'est sous le soleil, vers midi trente que Johanne Forget a effectué son saut en parachute pour la seconde fois en l'honneur d'*Opération Enfant Soleil*, plus particulièrement pour Louis-Thomas, âgé de cinq ans. L'an dernier, elle

avait fait son saut de 13 500 pieds au nom de William Ste-Marie. Cette année, c'était évidemment le même plaisir et la même adrénaline que l'an dernier, mais pour son troisième saut à vie, la parachutiste d'un jour était mieux préparée. Malheureusement, la famille de Louis-Thomas ne pouvait assister au saut à l'école de parachutisme Voltige de Guillaume Lemay-Thivierge.

### Campagne de financement réussie

Sauter pour la cause d'*Opération Enfant Soleil* a permis d'amasser pour Johanne 6 649 \$, une très belle somme, car l'objectif était de 2 000 \$. Les collectes de fonds de chaque pharmacie participante du Québec ont permis d'amasser plus de 62 000 \$, montant qui a été remis pour la fondation, soit 12 000 \$ de plus que l'an dernier.

## Pelican Summit 100X

10 pieds, largeur 28",  
profondeur 14", 35 livres,  
capacité maximale 275 livres.  
Rég. 329.99\$

**299<sup>99</sup>\$**



## Pelican Castaway 100

kayak "sit-on-top"  
spécialisé pour la pêche,  
10 pieds, largeur 30" 42 livres,  
capacité maximale 250 livres.  
Rég. 409.99\$

**389<sup>99</sup>\$**



## Elie Sound 120XE

12 pieds, largeur 28", profondeur 15",  
50 livres, capacité maximale 325 livres.  
Rég. 639.99\$

**599<sup>99</sup>\$**



## Pédalo Pelican Sunkiss

7'9", 120 livres,  
capacité maximale 800 livres.  
Dossiers ajustables.



**Vaste choix de kayaks simples et doubles, de planches SUP, de pédalos, de chaloupes en fibre de verre et de canots en magasin. -livraison disponible**

Obtenez **15%** de rabais sur les pagaies, avirons, rames ou vestes de flottaison à l'achat de n'importe quel modèle d'embarcation en stock, sur présentation de ce coupon. Offre valable sur embarcations vendues à prix régulier.

Valide jusqu'au 15 juillet 2014

Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
courriel : \_\_\_\_\_  
numéro de téléphone : \_\_\_\_\_



**L'Aviron chasse et pêche**  
2887 boul. Labelle Prévost  
Tél. 450 224-7909  
Fax. 450 224-1106  
info@avironchassepeche.qc.ca

**St-ONGE** GROUPE

R.B.Q. 2423-7190-25

**450 224-0555**  
groupestonge.com

**INSTALLATION SEPTIQUE**

- Livraison de matériel
- Construction de route
- Aménagement de terrain

**ANALYSE DE SOL**

- Excavation générale
- Démolition
- Service de débroussailluse (pelle mécanique)

**DE HAERNE OUELLET**

Notaires et conseillers juridiques  
Notaries and Title Attorneys

M<sup>e</sup> Alain de Haerne, L.L.L. D.D.N.  
dehaerne@sympatico.ca

M<sup>e</sup> Émilie Ouellet, L.L.B. D.D.N.  
emilie.ouellet@notarius.net

Tél. : 450 224-9359 514 208-3993 Téléc. : 450 224-2875  
980, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte (Québec) J8A 1L2



**ACCÈS LAC EN COEUR** - Aire ouverte. 3 CAC. S.fam. Comb. lente. Garage 10 pi hauteur. Occup. immédiate. MLS 12231522. 159 900 \$



**ACCÈS NOT. LAC DE L'ACHIGAN** - Très grande propr. avec 5 CAC et 1 BUR., 2 SDB. Patio. 2 garages. 1 remise. MLS 12824019. 244 000 \$



**ACCÈS ET QUAI LAC DE L'ACHIGAN** - 2 accès au lac à quelques pas de la maison. Place pour embarcation au quai. 3 CAC, foyer. Intergénération. Vue! 275 000 \$



**SUPERBE BORD DE L'EAU!** - 92 pi bord lac Connelly. Vue!!! Plage sablonneuse! Propriété entièrement rénovée! 3 CAC, 2 SDB. Garage. Ter. paysager. MLS 26236455. 549 000 \$



**ACCÈS NOT. LAC À L'OURS** - 2 étages, aire ouverte, plusieurs rénov. apportées. 3 CAC, 2 SDB, comb. lente. Parfait pour une famille! MLS 13335094. 150 000 \$

**PRIX RÉVISÉ**



**SAINT-HIPPOLYTE** - Plain-pied à 1 min. du village. Plusieurs rénovations. 3 CAC. Véranda. Patio. Garage double. MLS 27205156 164 000 \$

**PRIX RÉVISÉ**



**BORD LAC CONNELLY** - Orientation franc sud! Vue panoramique! Ter. plat. Rue cul-de-sac. Sect. paisible. Int. convivial! Comb. lente. MLS 21774987. 275 000 \$



**SAINT-HIPPOLYTE** - Cottage 2008. 4 CAC et 1 BUR. Foyer au bois et poêle aux granules. S.-sol fini. Garage détaché de 2 étages. MLS 15429559. 250 000 \$

**PRIX RÉVISÉ**



**SECT. LAC CONNELLY** - Pl.-pied avec orientation franc-sud. 2 CAC. Comb. lente. Très bel intérieur chaleureux. Ter. privé de 10 225 p.c. MLS 27445228. 135 000 \$

**PRIX RÉVISÉ**



**BORD LAC CONNELLY** - Propriété impeccable! Vue imprenable sur l'eau! Ter. plat. 3 CAC. Comb. lente. Gar. double. Pisc. MLS 13201140. 439 000 \$



**ACCÈS NOT. LAC DE L'ACHIGAN** - Charmant pl.-pied aux airs de Provence, à prox. du lac (nav.). Plusieurs rénov. y ont été apportées. Comb. lente. Occup. imm.! Vendu meublé! MLS 21549247. 79 900 \$

**PRIX RÉVISÉ**



**ACCÈS NOT. LAC DE L'ACHIGAN** - Beau pl.-pied à aire ouv. Fenestration abondante. Comb. lente. 2 CAC. S.-sol de service pour rangement. Ter.: 9100 p.c. MLS 18846463 144 500 \$



**2 ACCÈS AU LAC BLEU** - Coquet chalet situé à 3 min. du lac Bleu. Poêle au bois. Vendu meublé! Occup. immédiate. MLS 19549305. 47 000 \$



**BORD LAC DE L'ACHIGAN** - Vue panoramique. Pl.-pied avec sous-sol. 2 foyers. Garage (2 étages). Terrain : 17 951 p.c. MLS 15309060. 475 000 \$



**BORD LAC DE L'ACHIGAN** - Très beau site au bord de l'eau (100' en bordure du lac). Propriété bien entretenue au fil des ans. 4 CAC. Vue panoramique! MLS 9548589 525 000 \$



**ACCÈS NOT. LAC BLEU** - Cottage 1999. Vue 3 saisons sur l'eau. 3 CAC. BUR. Foyer. Solarium. Ter.: 28 455 p.c. MLS 13058293. 274 500 \$



**SAINT-HIPPOLYTE** - Très beau plain-pied! Rénové au goût du jour. Foyer. Garage. Accès au lac de l'Achigan! Occup. immédiate. MLS 10609867. 139 900 \$



**SAINT-HIPPOLYTE** - Très beau cottage rénové! 4 CAC. Sous-sol fini avec comb. lente. Garage double détaché. MLS 21376148. 279 900 \$



**SAINT-HIPPOLYTE** - Pl.-pied. Accès not. au lac à l'Anguille. RDC entièrement rénové avec 3 CAC. Raison de la vente : santé. MLS 10103264. 162 000 \$

**DOIT VENDRE**



**SECT. LAC EN COEUR** - Propriété sise sur un ter. de 31 445 p.c. en pleine nature. Sect. paisible! Rénov. entre 2008 et 2010. Comb. lente. Garage double. MLS 9001758. 224 900 \$

**450 563-5559**

Sans frais 1 866 563-5559

www.immeublesdeshauteurs.com

2264, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte

**VENDU**

**SAINT-HIPPOLYTE**



**VENDU**

**LAC BLEU**

